

**Université Rennes 2**

UFR Arts, Lettres, Communication

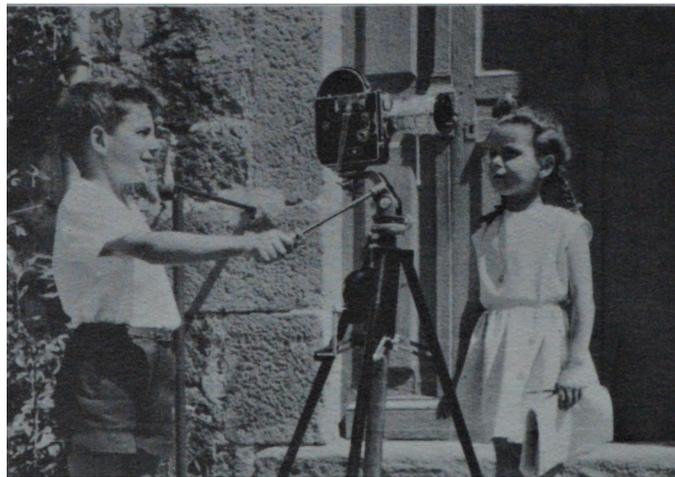
Master 2 mention « Cinéma et audiovisuel »

Parcours « Histoire et esthétique du cinéma »

– Volume 2 : Annexes –

**Éduquer les spectateurs de demain :**

**La formation cinématographique  
des manuels scolaires LIGEL  
de 1952 à 1963**



**Adeline Chantoiseau**

Sous la direction de Madame Roxane Hamery

2019-2020



**Université Rennes 2**  
UFR Arts, Lettres, Communication  
Master 2 mention « Cinéma et audiovisuel »  
Parcours « Histoire et esthétique du cinéma »



– Volume 2 : Annexes –

**Éduquer les spectateurs de demain :**  
**La formation cinématographique**  
**des manuels scolaires LIGEL**  
**de 1952 à 1963**

En couverture : COLLECTIF, *Philippe et Brigitte cinéastes*, Paris, LIGEL, n° 462, 1958, p. 7.

**Adeline Chantoiseau**

Sous la direction de Madame Roxane Hamery

2019-2020

# Sommaire

- Annexe 1** : Tableaux de présentation des caractéristiques générales des manuels  
pp. 5-9.
- Annexe 2** : Reproduction des sommaires et tables des matières des manuels  
pp. 10-32.
- Annexe 3** : Reproduction d'une table des matières du manuel *Le Moyen-Age* de LAGARDE André et MICHARD Laurent  
p. 33.
- Annexe 4** : Reproduction du lexique présent dans *Le langage du cinéma*  
p. 34.
- Annexe 5** : Reproduction des bibliographies des manuels  
pp. 35-52.
- Annexe 6** : Reproduction d'une interview de Bernard RIVATTON, ancien élève ayant suivi des cours de « Langage Total »  
pp. 53-55.
- Annexe 15** : Reproduction du fascicule d'une fiche filmographique réalisée par Film et Jeunesse  
p. 56.

## Annexe 1 - Tableau de présentation des caractéristiques générales des manuels :

	<b>Initation au cinéma</b>			
<b>Date</b>	1952 ( <i>Introuvable</i> )	1955	1957	1960
<b>Auteur</b>	<i>Charles Rambaud</i>	Charles Rambaud	Charles Rambaud	Charles Rambaud
<b>Collaborateur</b>	<i>Henri Agel, Frère Louis, Antoine Vallet</i>	Henri Agel, Frère Louis, Antoine Vallet	Henri Agel, Frère Louis, Antoine Vallet	Henri Agel, Frère Louis, Antoine Vallet
<b>Éditeur</b>	-	LIGEL	LIGEL	LIGEL
<b>Imprimeur</b>	-	Brodard et Taupin (Coulommiers-Paris, France)	Brodard et Taupin (Coulommiers-Paris, France)	Brodard et Taupin (Coulommiers-Paris, France)
<b>Collection</b>	-	Perspectives	Perspectives	Perspectives
<b>N° collection</b>	-	460	460	460
<b>Format</b>	-	In-8	In-8	In-8
<b>Reliure</b>	-	piqûre à cheval	dos carré collé	dos carré collé
<b>Public visé</b>	-	Aux élèves (niveau non précisé)	« Les élèves de troisième »	« Les élèves de troisième »
<b>Nombre de pages</b>	-	78	112	125
<b>Présence d'une table des matières / d'un sommaire</b>	-	Sommaire, p. 5	Table des matières sur recto couverture finale	Table des matières, p. 125
<b>Introduction</b>	-	p. 3	p. 3	p. 3
<b>Conclusion</b>	-	-	-	-
<b>Nombre de parties</b>	-	4	3	3
<b>Présence d'une préface / d'un avant-propos</b>	-	-	-	-
<b>Présence d'appendice</b>	-	-	-	Sur les techniques nouvelles p. 110-121
<b>Présence d'un lexique</b>	-	-	-	-
<b>Présence d'une bibliographie</b>	-	p. 77-78	p. 110-112	p. 122-124
<b>Présence d'exercices</b>	-	Oui	Oui	Oui
<b>Nombre d'illustrations (nature confondue)</b>	-	35	35	35
<b>Publicités visuelles pour d'autres manuels</b>	-	-	-	Oui (recto couverture début et fin du manuel)
<b>Remarques</b>	-	-	-	-

## Annexe 1 - Tableau de présentation des caractéristiques générales des manuels :

	<b>Les genres du cinéma</b>		
<b>Date</b>	1953	1958	1963
<b>Auteur</b>	Antoine Vallet	Antoine Vallet	Antoine Vallet
<b>Collaborateur</b>	-	Frère Louis, Charles Rambaud	Frère Louis, Charles Rambaud
<b>Éditeur</b>	Film et jeunesse (Saint-Étienne)	Ligel	Ligel
<b>Imprimeur</b>	Dumas – St Etienne	Brodard et Taupin (Coulommiers-Paris, France)	Dumas – St Etienne
<b>Collection</b>	-	Perspectives	Perspectives
<b>N° collection</b>	-	461	461
<b>Format</b>	In-8	In-8	In-8
<b>Reliure</b>	piqûre à cheval	dos carré collé	dos carré collé
<b>Public visé</b>	-	« Les élèves de seconde »	« Les élèves de seconde »
<b>Nombre de pages</b>	32	115	191
<b>Présence d'une table des matières / d'un sommaire</b>	Table des matières, p. 2	Table des matières, p. 114-116	Table des matières, p. 190-191
<b>Introduction</b>	-	p. 4-9	p. 5-6
<b>Conclusion</b>	-	-	-
<b>Nombre de parties</b>	2	2	11 chapitres
<b>Présence d'une préface / d'un avant-propos</b>	-	Avant-propos, p. 3	-
<b>Présence d'un appendice</b>	-	Adaptation au cinéma d'œuvres litt. + le dessin animé, p. 97-112	-
<b>Présence d'un lexique</b>	-	-	-
<b>Présence d'une bibliographie</b>	-	p. 113	p. 187-189
<b>Présence d'exercices</b>	-	Oui	Oui
<b>Nombres d'illustrations (nature confondues)</b>	-	19	51
<b>Publicités visuelles pour d'autres manuels</b>	-	-	-
<b>Remarques</b>	-	-	Précisé dans l'ouvrage : « Photographies de Ito Josué » + Image en couverture

**Annexe 1 - Tableau de présentation des caractéristiques générales des manuels :**

	<b>Philippe et Brigitte, cinéastes</b>	<b>Flashes sur l'histoire du cinéma</b>
<b>Date</b>	1958	1959
<b>Auteur</b>	Non précisé, seule signature : Antoine Vallet	Antoine Vallet
<b>Collaborateur</b>	« les auteurs »	-
<b>Éditeur</b>	Ligel	Ligel
<b>Imprimeur</b>	Georges Lang (Paris)	Brodard et Taupin (Coulommiers-Paris, France)
<b>Collection</b>	Perspectives	Perspectives
<b>N° collection</b>	462	463
<b>Format</b>	In-folio	In-8
<b>Reliure</b>	dos carré collé	dos carré collé
<b>Public visé</b>	« les enfants »	« les spectateurs »
<b>Nombre de pages</b>	79	159
<b>Présence d'une table des matières / d'un sommaire</b>	Table des matières, p. 79	Table des matières, p. 158-160
<b>Introduction</b>	-	-
<b>Conclusion</b>	-	-
<b>Nombre de parties</b>	2 + Récapitulatif	3
<b>Présence d'une préface / d'un avant-propos</b>	Préface , p. 3-4	Avant-propos, p. 3
<b>Présence d'appendice</b>	-	-
<b>Présence d'un lexique</b>	-	-
<b>Présence d'une bibliographie</b>	-	p.154-157
<b>Présence d'exercices</b>	Oui, « activités »	-
<b>Nombres d'illustrations (nature confondues)</b>	102	37
<b>Publicités visuelles pour d'autres manuels</b>	-	Oui (recto couverture début et fin du manuel)
<b>Remarques</b>	Photo en couverture + Couleur verte à l'intérieur du manuel + jeu + brevet (diplôme) + Forme similaire à un cahier de vacances	Notes, p.4 - Précisé : Illustration photographique empruntée aux archives de la Cinémathèque Française

**Annexe 1 - Tableau de présentation des caractéristiques générales des manuels :**

	<b>Au-delà de l'image</b>	<b>Le langage du cinéma</b>
<b>Date</b>	1960	1962
<b>Auteur</b>	Antoine Vallet	Albertine Roudier
<b>Collaborateur</b>	Charles Rambaud	-
<b>Éditeur</b>	Ligel	Ligel
<b>Imprimeur</b>	Dumas – St Etienne	Dumas (Saint-Étienne)
<b>Collection</b>	Perspectives	-
<b>N° collection</b>	466	n°467
<b>Format</b>	In-8	In-8
<b>Reliure</b>	Dos carré collé	dos carré collé
<b>Public visé</b>	« les élèves de Philosophie et de Mathématiques »	« Aux enfants »
<b>Nombre de pages</b>	142	152
<b>Présence d'une table des matières / d'un sommaire</b>	Table des matières, p. 141-142	Sommaire des chapitres, p. 150-151
<b>Introduction</b>	p. 7-13	-
<b>Conclusion</b>	p. 133-136	-
<b>Nombre de parties</b>	3	3
<b>Présence d'une préface / d'un avant-propos</b>	Avant-propos, p. 5-6	Préface, p. 5-6
<b>Présence d'appendice</b>	-	-
<b>Présence d'un lexique</b>	-	p. 149
<b>Présence d'une bibliographie</b>	p. 137-140	-
<b>Présence d'exercices</b>	-	Questions orales – Devoirs écrits
<b>Nombres d'illustrations (nature confondues)</b>	22	150
<b>Publicités visuelles pour d'autres manuels</b>	-	-
<b>Remarques</b>	Dernier manuel de cinéma dans la collection Perspectives	Photographie en couverture – Illustrations : Atelier Fontvieille – Photographie : Ito Josué

## Annexe 1 - Tableau de présentation des caractéristiques générales des manuels :

	<b>Exploration de l'image</b>	<b>Exploration du film</b>
<b>Date</b>	1959	1960
<b>Sous-titre</b>	Guide des Premières Années de Formation Cinématographique	Guide de Formation Cinématographique pour l'Enseignement Secondaire
<b>Auteur</b>	Albertine Roudier, Madeleine Ploton, Raphael Delimard	Antoine Vallet, Charles Rambaud
<b>Collaborateur</b>	-	-
<b>Éditeur</b>	Ligel	Ligel
<b>Imprimeur</b>	Dumas (Saint-Étienne)	Dumas (Saint-Étienne)
<b>Collection</b>	-	-
<b>N° collection</b>	-	-
<b>Format</b>	In-8	In-8
<b>Reliure</b>	dos carré collé	dos carré collé
<b>Public visé</b>	« Aux professeurs »	« Aux éducateurs »
<b>Nombre de pages</b>	127	199
<b>Présence d'une table des matières / d'un sommaire</b>	Table des matières, p.125-127	Table des matières, p. 197-199
<b>Introduction</b>	-	p. 5
<b>Conclusion</b>	-	-
<b>Nombre de parties</b>	2	4
<b>Présence d'une préface / d'un avant-propos</b>	Préface p.5-6	-
<b>Présence d'appendice</b>	-	-
<b>Présence d'un lexique</b>	-	-
<b>Présence d'une bibliographie</b>	-	Bibliographie pédagogique, p. 195-196
<b>Présence d'exercices</b>	Oui	Oui
<b>Nombres d'illustrations (nature confondues)</b>	4	13
<b>Publicités visuelles pour d'autres manuels</b>	-	-
<b>Remarques</b>	Notes préliminaires – Détails sur la marche d'une leçon - Renseignements pratiques – Éducation cinématographique des élèves	-

## Annexe 2 : Reproduction des sommaires et table des matières des manuels

COLLECTIF, *Philippe et Brigitte cinéastes*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », 1958, p.79.

TABLE DES MATIÈRES	
Préface .....	3
Moyens d'expression .....	6
PREMIÈRE PARTIE	
<b>LANGAGE FILMÉ</b>	
I. SA NAISSANCE .....	8
II. SA RÉALISATION .....	11
● Avant le tournage	
1 <sup>re</sup> étape : choix de l'idée ; rédaction du scénario .....	12
2 <sup>e</sup> étape : découpage technique .....	13
activité .....	16
3 <sup>e</sup> étape : préparation du plateau .....	19
● Pendant le tournage	
4 <sup>e</sup> étape : prises de vues .....	20
● Après le tournage	
5 <sup>e</sup> étape : montage .....	23
activité .....	25
DEUXIÈME PARTIE	
<b>GRAMMAIRE CINÉMATOGRAPHIQUE</b>	
1 <sup>er</sup> chapitre : Echelle des plans .....	30
activité .....	34
2 <sup>e</sup> chapitre : Angles de prises de vues .....	40
activité .....	44
3 <sup>e</sup> chapitre : Mouvements d'appareils .....	49
activité .....	56
4 <sup>e</sup> chapitre : Montage .....	57
activité .....	59
5 <sup>e</sup> chapitre : Son .....	62
activité .....	63
RÉCAPITULATIF	
Mots croisés .....	65
Analyse de BIM .....	69
activité .....	74
Brevet de Cinéastes .....	77

**Annexe 2** : Reproduction des sommaires et table des matières des manuels

ROUDIER Albertine, *Le langage du cinéma*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », 1962, p. 150.

- 1/2

<b>SOMMAIRE DES CHAPITRES</b>		Pages
Préface .....		5
	<b>1. DE L'IMAGE AU MOT .....</b>	<b>7</b>
Chapitre I	<b>La lecture des images</b>	
	— les images du dessinateur .....	9
	— les images du peintre .....	16
	— les images du photographe .....	19
Chapitre II	<b>Le langage écrit</b>	
	— l'article du journaliste .....	21
	— la lettre à un ami .....	22
	— la fable .....	23
Chapitre III	<b>Le langage parlé .....</b>	<b>25</b>
Chapitre IV	<b>Les caractères du langage</b>	
	— le langage .....	29
	— la matière du langage .....	30
	— les spécialistes du langage .....	31
	— les utilisateurs du langage .....	36
	<b>2. LE LANGAGE CINEMATOGRAPHIQUE .....</b>	<b>37</b>
Chapitre V	<b>De l'image au film</b>	
	— l'image en mouvement .....	40
	— le film .....	44
	<i>Questions</i> .....	46
Chapitre VI	<b>L'échelle des plans</b>	
	— une fable en images .....	48
	— l'image ou plan .....	52
	— les plans de décor .....	53
	— les plans de personnage .....	55
	— les plans de visage .....	56
	— cas particuliers .....	57
	<i>Questions</i> .....	58
Chapitre VII	<b>Les mouvements de caméra</b>	
	— une fable en images .....	62
	— les panoramiques .....	68

**Annexe 2 : Reproduction des sommaires et table des matières des manuels**

ROUDIER Albertine, *Le langage du cinéma*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », 1962, p. 151.

- 2/2

	Pages
— les travellings .....	72
Questions .....	76
<b>Chapitre VIII Les angles de vision</b>	
— une fable en images .....	83
— les positions de la caméra .....	86
— l'angle normal ou de niveau .....	87
— la plongée .....	88
— la contre-plongée .....	89
— la profondeur de champ .....	91
— champ et contre-champ .....	94
Questions .....	95
<b>Chapitre IX L'image sonore</b>	
— le film parlant .....	100
— le dialogue .....	101
— les bruits .....	102
— la musique .....	103
Questions .....	104
<b>Chapitre X Le découpage</b>	
— du sujet au découpage technique .....	106
— plan de construction d'un film .....	109
— ponctuation d'un film .....	111
Questions .....	113
<b>Chapitre XI Le montage</b>	
— Prise de vues et montage .....	116
— plan du film et montage .....	116
— montage et rythme du film .....	123
Questions .....	126
<b>Chapitre XII Les auteurs du film</b>	
— un générique de film .....	132
— les métiers du cinéma .....	133
Questions .....	136
<b>3. DES MOTS AUX IMAGES</b>	
<b>Chapitre XIII Etude d'un texte</b> .....	137
Questions .....	148
Lexique .....	149

**Annexe 2** : Reproduction des sommaires et table des matières des manuels

RAMBAUD Charles, *Initiation au cinéma*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », 1955, p. 5.

SOMMAIRE	
Introduction. . . . .	3
<i>Première partie</i>	
NAISSANCE D'UN FILM	
I. Avant le tournage. . . . .	7
II. Le tournage . . . . .	10
III. Après le tournage. . . . .	14
<i>Deuxième partie</i>	
GRAMMAIRE CINÉMATOGRAPHIQUE	
I. Division du film . . . . .	17
II. Ponctuation. . . . .	19
III. Échelle des plans . . . . .	21
IV. Mouvements de caméra . . . . .	24
V. Angles de prise de vues. . . . .	27
VI. Images-clés. . . . .	29
VII. Le montage. . . . .	30
VIII. Le son. . . . .	33
<i>Troisième partie</i>	
ÉTUDE DU CINÉMA	
I. Introduction : Psychologie du spectateur . . . . .	37
II. Études grammaticales . . . . .	39
III. Étude des divers éléments du film. . . . .	40
IV. Étude d'ensemble . . . . .	47
V. Cinéma et textes littéraires . . . . .	50
<i>Quatrième partie</i>	
DOCUMENTS	
I. Extrait d'un découpage technique . . . . .	53
II. Le Rythme de la Ville, par H. Agel . . . . .	55
III. Le Troisième Homme. . . . .	58
IV. Cinéma et explication de Textes, par F. Louis . . . . .	65
V. Une expérience de formation cinématographique . . . . .	75
BIBLIOGRAPHIE	

**Annexe 2** : Reproduction des sommaires et table des matières des manuels

RAMBAUD Charles, *Initiation au cinéma*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », 1957, p. 113.

<b>TABLE DES MATIÈRES</b>	
INTRODUCTION	3
PROGRAMME	5
<b>PREMIÈRE PARTIE : NAISSANCE D'UN FILM</b>	
Chapitre I. Avant le tournage	11
Extrait d'un découpage technique	14
Chapitre II. Le tournage	16
Chapitre III. Après le tournage	20
Une nuit de travail	21
<b>DEUXIÈME PARTIE : GRAMMAIRE CINÉMATOGRAPHIQUE</b>	
Chapitre I. La structure d'un film	23
Divisions du film	25
Ponctuations	26
Chapitre II. Les Plans	28
Échelles des Plans	28
L'image	33
Images-Clés	39
Les Images de Goémons	40
Chapitre III. Le jeu de la Caméra	43
Mouvements de Caméra	43
Angles de prises de vues	49
Le jeu de la caméra dans « Combourg »	53
Chapitre IV. Le Montage et le Rythme	56
Les harmonies visuelles dans Rythme de la Ville	68
Chapitre V. Le Son	71
L'Opinion d'un Compositeur	75
Chapitre VI. La Structure dramatique	77
<b>TROISIÈME PARTIE : LE CINÉMA ET NOUS</b>	
Chapitre I. Psychologie du spectateur	83
Chapitre II. Discussion de film	83
Chapitre III. Étude d'Ensemble	86
Le Troisième Homme	89
Chapitre IV. Cinéma et textes littéraires	90
Le petit roi de Galice	100
La pêche d'Ysengrin	101
Bibliographie	106
	110

**Annexe 2** : Reproduction des sommaires et table des matières des manuels

RAMBAUD Charles, *Initiation au cinéma*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », 1960, p. 125.

<b>TABLE DES MATIÈRES</b>	
INTRODUCTION . . . . .	3
PROGRAMME . . . . .	5
<b>PREMIÈRE PARTIE    NAISSANCE D'UN FILM</b>	
Chapitre I. Avant le tournage. . . . .	11
Extrait d'un découpage technique. . . . .	14
Chapitre II. Le tournage. . . . .	16
Chapitre III. Après le tournage. . . . .	20
Une nuit de travail . . . . .	21
<b>DEUXIÈME PARTIE : GRAMMAIRE CINÉMATOGRAPHIQUE</b>	
Chapitre I. La structure d'un film . . . . .	25
Divisions du film . . . . .	25
Ponctuations. . . . .	26
Chapitre II. Les Plans. . . . .	28
Échelle des Plans . . . . .	28
L'image . . . . .	33
Images-Clés . . . . .	39
Les Images de Goémons. . . . .	40
Chapitre III. Le Jeu de la Caméra . . . . .	43
Mouvements de Caméra. . . . .	43
Angles de prises de vues. . . . .	49
Le jeu de la caméra dans « Combourg » . . . . .	53
Chapitre IV. Le Montage et le Rythme. . . . .	56
Les harmonies visuelles dans Rythme de la Ville . . . . .	68
Chapitre V. Le Son. . . . .	71
L'Opinion d'un Compositeur. . . . .	75
Chapitre VI. La Structure dramatique . . . . .	77
<b>TROISIÈME PARTIE : LE CINÉMA ET NOUS</b>	
Chapitre I. Psychologie du spectateur . . . . .	83
Chapitre II. Discussion de film . . . . .	86
Chapitre III. Étude d'Ensemble . . . . .	89
Le Troisième Homme. . . . .	90
Chapitre IV. Cinéma et textes littéraires. . . . .	100
Le petit roi de Galice. . . . .	101
La pêche d'Ysengrin . . . . .	106
Appendice. Les Techniques nouvelles . . . . .	110
Bibliographie. . . . .	122

**Annexe 2** : Reproduction des sommaires et table des matières des manuels

VALLET Antoine, *Les Genres du cinéma*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », 1953, p. 2.

Ouvrage dématérialisé et disponible à la BnF

—

Première Partie – généralités

**I. Pourquoi parler de genres ? ... p. 3**

Utilité de la notion de genre - Comment définir un genre ? - Genres cinématographiques et psychologie

**II. Histoire des genres ... p. 6**

Les pionniers - De 1900 à la guerre - L'époque du parlant - L'avenir

**III – Classement des genres ... p. 10**

Deuxième Partie – Les divers genres

**I – Genres hybrides**

**II – Du documentaire au document ... p. 12**

Le documentaire - Le film biographique - Le film historique - Le film document

**III – De la vision du monde à la thèse ... p. 16**

Le film philosophique - Le film témoignage - Le film à thèse

**IV – Du burlesque à l'humour ... p. 18**

Le burlesque - La comédie américaine et le vaudeville - La comédie musicale - La comédie psychologique - Humour macabre et comédie anglaise

**V – Du western au policier ... p. 23**

Le western - Le film d'aventure - Le film policier

**VI - De la tragédie au mélodrame ... p. 25**

Le film psychologique - La tragédie - Le drame - Le mélodrame

**VII – Du film fantastique au film poétique ... p. 28**

Trucage, merveilleux et poésie - Le film épique - Le film d'épouvante - Le film fantastique - Le film poétique

**Annexe 2** : Reproduction des sommaires et table des matières des manuels

VALLET Antoine, *Les Genres du cinéma*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », 1958, p. 114.

- 1/3

AVANT-PROPOS . . . . .	3
INTRODUCTION . . . . .	4
<b>PREMIÈRE PARTIE</b>	
<b>LES DIVERS OBJETS DU CINÉMA</b>	
CHAPITRE I. — <b>LE MONDE EXTÉRIEUR. LE FILM DESCRIPTIF</b>	
1. Connaissance du monde . . . . .	11
2. Nature de cette connaissance . . . . .	12
3. Moyens cinématographiques employés . . . . .	13
CHAPITRE II. — <b>LES ÉVÉNEMENTS. LE FILM NARRATIF</b>	
1. Le cinéma et le récit . . . . .	16
2. La participation du spectateur à l'action . . . . .	17
3. Structure et rythme du récit . . . . .	18
CHAPITRE III. — <b>LE MONDE INTÉRIEUR. LE FILM PSYCHOLOGIQUE</b>	
1. Le Cinéma radiographie des âmes . . . . .	19
2. L'expression des sentiments . . . . .	20
3. Formes diverses du film psychologique . . . . .	23
<b>DEUXIÈME PARTIE</b>	
<b>VISIONS. DIVERSES ET GENRES DU CINÉMA</b>	
CHAPITRE I. — <b>VISION OBJECTIVE OU RÉALISTE</b>	
1. Essai de définition . . . . .	25
2. Instabilité de la notion de réalisme . . . . .	26
I. — <b>LE DOCUMENTAIRE</b>	
1. Fonction du documentaire . . . . .	27
2. Histoire . . . . .	28
3. État actuel . . . . .	29
II. — <b>LE FILM SUR L'ART</b>	
1. Essai de définition . . . . .	30
2. Histoire . . . . .	31
3. Diverses catégories . . . . .	32
III. — <b>LE FILM BIOGRAPHIQUE</b>	
1. Intérêt de Genre . . . . .	33
2. Les procédés . . . . .	34

**Annexe 2 : Reproduction des sommaires et table des matières des manuels**

VALLET Antoine, *Les Genres du cinéma*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », 1958, p. 115.

- 2/3

IV. — LE FILM HISTORIQUE.	1. Les possibilités de l'écran . . . . .	35
	2. Histoire du Genre . . . . .	35
	3. Valeur du film historique . . . . .	36
V. — LE FILM DOCUMENT D'ÉPOQUE . . . . .		36
	1. Le film de guerre. . . . .	37
	2. La peinture des Conditions . . . . .	37
	3. L'exposé des problèmes sociaux . . . . .	37
	4. Le film à thèse . . . . .	38
	* <i>Un documentaire : Farrebique</i> . . . . .	38
	* <i>Découpage technique d'un texte de Rabelais.</i> . . . .	40
	* <i>Travaux suggérés.</i> . . . .	43
 <b>CHAPITRE II. — VISION TRAGIQUE</b>		
	1. Essai de définition . . . . .	45
	2. Étendue de la Vision tragique . . . . .	45
 <b>A. — LE TRAGIQUE DES ÉVÉNEMENTS</b>		
I. — LE FILM D'AVENTURES. . . . .		46
II. — LE FILM POLICIER.	1. Le policier proprement dit. . . . .	47
	2. Le film de gangster. . . . .	48
	3. Le document policier . . . . .	48
	4. Le film noir . . . . .	49
III. — LE FILM D'ÉPOUVANTE.	1. L'école expressionniste . . . . .	49
	2. La Science fiction . . . . .	50
 <b>B. — LE TRAGIQUE DES SENTIMENTS</b>		
I. — LA TRAGÉDIE.	1. Essai de définition . . . . .	50
	2. Tragédie littéraire et tragédie cinématographique. . . . .	51
II. — LE DRAME . . . . .		52
III. — LE MÉLODRAME . . . . .		53
	* <i>Une tragédie : La Passion de Jeanne d'Arc</i> . . . . .	54
	* <i>Découpage technique d'un texte de Mérimée.</i> . . . .	56
	* <i>Travaux suggérés.</i> . . . .	61
 <b>CHAPITRE III. — VISION COMIQUE</b>		
	1. Essai de définition . . . . .	63
	2. Extension de la vision comique . . . . .	64
I. — LE BURLESQUE.	1. Histoire. . . . .	64
	2. Nature du burlesque. . . . .	65

**Annexe 2 : Reproduction des sommaires et table des matières des manuels**

VALLET Antoine, *Les Genres du cinéma*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », 1958, p. 116.

- 3/3

II. — LA COMÉDIE AMÉRICAINE ET LE VAUDEVILLE. . . . .	67
1. Histoire . . . . .	67
2. Nature de la Comédie américaine . . . . .	67
3. Le Vaudeville. . . . .	68
III. — LA COMÉDIE MUSICALE. . . . .	68
IV. — LA COMÉDIE ANGLAISE. . . . .	69
* <i>Un comique : Les Vacances de M. Hulot.</i> . . . . .	71
* <i>Découpage technique d'un texte de Rabelais.</i> . . . . .	73
* <i>Travaux suggérés.</i> . . . . .	75
<b>CHAPITRE IV. — VISION ÉPIQUE</b>	
Essai de définition. . . . .	77
I. — L'ÉPOPÉE. 1. Quelques titres . . . . .	78
2. Nature de l'Épopée . . . . .	78
3. Éléments de l'Épopée . . . . .	78
II. — LE WESTERN. . . . .	79
1. Pérennité du Western . . . . .	79
2. Les antécédents du Western . . . . .	80
3. L'histoire du Western . . . . .	81
4. Nature du Western . . . . .	82
* <i>Une Épopée : Alexandre Nevsky</i> . . . . .	84
* <i>Travaux suggérés.</i> . . . . .	85
<b>CHAPITRE V. — VISION POÉTIQUE</b>	
1. Essai de définition. . . . .	87
2. Fonction poétique du Cinéma. . . . .	87
3. Nature de la poésie à l'écran . . . . .	88
I. — LA POÉSIE DU RÉEL . . . . .	88
1. Vision neuve des choses . . . . .	88
2. Expression neuve du Sentiment. . . . .	89
II. LA POÉSIE DE L'IRRÉEL. . . . .	90
1. Histoire . . . . .	90
2. Nature du film merveilleux. . . . .	91
* <i>Découpage technique d'une poésie de Du Bellay.</i> . . . . .	91
* <i>Travaux suggérés.</i> . . . . .	94
<b>APPENDICE</b>	
L'ADAPTATION AU CINÉMA D'ŒUVRES LITTÉRAIRES . . . . .	97
LE DESSIN ANIMÉ . . . . .	109
BIBLIOGRAPHIE. . . . .	113

**Annexe 2** : Reproduction des sommaires et table des matières des manuels

VALLET Antoine, *Les Genres du cinéma*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », 1963, p. 190.

- 1/2

## Table des Matières

---

Introduction .....	5
Ch. I. — <b>L'art et la vie</b> .....	7
Ch. II. — <b>La nature et l'homme : Le documentaire</b> .....	17
Vision réaliste de G. Rouquier .....	29
Texte de Rabelais .....	31
Suggestions de travaux .....	35
Chansons populaires .....	38
Ch. III. — <b>La Vie du Monde : Pages d'Histoire</b> .....	42
Suggestions de travaux .....	55
La chanson historique de faits divers .....	57
Ch. IV. — <b>L'Histoire et la légende : L'Épopée</b> .....	59
Vision épique d'Eisenstein .....	67
Suggestions de travaux .....	70
La chanson épique .....	71
Ch. V. — <b>La réalité et la fiction : Le film d'aventures</b> ..	72
Suggestions de travaux .....	77
Ch. VI. — <b>Le monde des âmes : Le film psychologique</b> ..	78
Vision tragique, de Dreyer .....	94
Texte de Mérimée .....	96
Suggestions de travaux .....	103
La chanson psychologique .....	104
Ch. VII. — <b>La comédie humaine : Le film comique</b> .....	106
Vision comique de J. Tati .....	118
Texte de Rabelais .....	121
Suggestions de travaux .....	124

**Annexe 2** : Reproduction des sommaires et table des matières des manuels

VALLET Antoine, *Les Genres du cinéma*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », 1963, p. 191.

- 2/2

Ch. VIII. — <b>La rêve et la réalité : le film poétique</b> .....	126
Texte de du Bellay .....	136
Suggestions de travaux .....	139
Ch. IX. — <b>Le Film sur l'art</b> .....	142
Suggestions de travaux .....	150
Ch. X. — <b>Le Cinéma d'animation</b> .....	152
Suggestions de travaux .....	171
Ch. XI. — <b>La photographie, écriture de lumière</b> .....	173
Bibliographie .....	187

**Annexe 2** : Reproduction des sommaires et table des matières des manuels

VALLET Antoine, *Flashes sur l'histoire du cinéma*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », 1959, p. 158.

- 1/3

<b>TABLE DES MATIÈRES</b>	
AVANT-PROPOS.. . . . .	3
<b>PREMIÈRE PARTIE</b>	
<b>LES DÉBUTS DU CINÉMA (1895-1908)</b>	
CHAPITRE PREMIER : <b>Les Pionniers</b> . . . . .	5
I. — Lumière. . . . .	5
II. — Méliès. . . . .	7
III. — Émile Cohl. . . . .	10
IV. — L'École de Brighton. . . . .	11
V. — Réalisateurs divers. . . . .	12
<i>Lectures</i> : Promio, chasseur d'images.. . . .	12
CHAPITRE DEUXIÈME : <b>Les Firmes et leurs « réalisateurs »</b> .. . . .	14
I. — L'Organisation de l'Industrie du Cinéma. . . . .	14
II. — Pathé et Zecca. . . . .	16
III. — Gaumont et Feuillade. . . . .	17
<i>Lectures</i> : L'Atelier de Pose de Méliès — Composition et Préparation des Scènes. . . . .	18
CHAPITRE TROISIÈME : <b>La Crise et le Film d'Art</b> . . . . .	19
<i>Lecture</i> : Deux Anecdotes. . . . .	22
<b>DEUXIÈME PARTIE</b>	
<b>ESSOR ET DÉCLIN DES CINÉMAS NATIONAUX (1908-1928)</b>	
INTRODUCTION.. . . . .	23
CHAPITRE PREMIER : <b>La France, de 1908 à la Grande Guerre</b> . . . . .	24
I. — La Production des Firmes. . . . .	24
II. — L'École Comique Française . . . . .	25
<i>Lecture</i> : Rigadin au travail.. . . .	27

## Annexe 2 : Reproduction des sommaires et table des matières des manuels

VALLET Antoine, *Flashes sur l'histoire du cinéma*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », 1959, p. 159.

- 2/3

CHAPITRE DEUXIÈME : L'Italie . . . . .	28
I. — Les Films Historiques. . . . .	28
II. — Les Films Psychologiques. . . . .	30
III. — Le Divismo . . . . .	30
<i>Lecture : Les Derniers Jours de Pompéi.</i> . . . .	31
CHAPITRE TROISIÈME : Les États-Unis. . . . .	32
I. — La Lutte des Compagnies . . . . .	32
II. — Griffith. . . . .	34
III. — Ince . . . . .	37
IV. — Cecil B. de Mille. . . . .	38
V. — L'École Comique Américaine. . . . .	40
VI. — Charlie Chaplin. . . . .	42
<i>Lecture : Charlot.</i> . . . .	48
CHAPITRE QUATRIÈME : Le Cinéma Scandinave . . . . .	49
I. — Le Cinéma Danois . . . . .	49
II. — Le Cinéma Suédois : Sjöstrom et Stiller. . . . .	51
<i>Lecture : Points de Vue.</i> . . . .	52
CHAPITRE CINQUIÈME : Le Cinéma Allemand. . . . .	54
I. — La Période d'Organisation. . . . .	54
II. — Le Film Expressionniste : Caligari . . . . .	55
III. — Le Kammerspiel et Carl Mayer. . . . .	57
IV. — Murnau. . . . .	58
V. — Fritz Lang. . . . .	59
<i>Lecture : Caligari, vu par René Clair.</i> . . . .	60
CHAPITRE SIXIÈME : Le Cinéma Russe. . . . .	61
I. — Avant la Guerre. . . . .	61
II. — L'Organisation du Cinéma Soviétique. . . . .	62
III. — Les Théoriciens. . . . .	62
IV. — Eisenstein. . . . .	63
V. — Poudovkine . . . . .	66
VI. — Dovjenko. . . . .	67
<i>Lecture : Le Ciné-œil, selon Dziga Vertov</i> . . . . .	69
CHAPITRE SEPTIÈME : L'Avant-Garde et L'Impressionisme français . . . . .	70
I. — Léon Poirier et Baroncelli. . . . .	70
II. — L'Avant-garde. . . . .	71
III. — L'École impressionniste. . . . .	73
<i>Lecture : Le Cinématographe, un 6<sup>e</sup> art. A. Gance.</i> . . . .	79
<i>Prologue de Un Chien Andalou</i> . . . . .	80

## Annexe 2 : Reproduction des sommaires et table des matières des manuels

VALLET Antoine, *Flashes sur l'histoire du cinéma*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », 1959, p. 160.

- 3/3

TROISIÈME PARTIE	
LE CINÉMA PARLANT	
CHAPITRE PREMIER : Généralités . . . . .	81
I. — Un triomphe rapide. . . . .	81
II. — Un problème technique : Le Doublage. . . . .	82
III. — Problèmes artistiques. . . . .	83
A) Controverses sur le Parlant. . . . .	83
B) Le Problème du Scénario. . . . .	86
C) Techniques Nouvelles. . . . .	87
IV. — Les Périodes du Cinéma Parlant. . . . .	88
<i>Lecture</i> : Opinion de René Clair sur le Cinéma Parlant. . . . .	89
CHAPITRE DEUXIÈME : Le Cinéma Français . . . . .	91
I. — Les Débuts . . . . .	91
II. — Le Réalisme Poétique. . . . .	94
III. — La Deuxième Guerre Mondiale. . . . .	102
IV. — L'Après-guerre. . . . .	106
<i>Lecture</i> : Notes sur l'Art de Bresson. . . . .	109
CHAPITRE TROISIÈME : Le Cinéma Américain . . . . .	110
I. — Les Genres. . . . .	110
II. — Quelques Réalisateurs. . . . .	116
<i>Lecture</i> : L'Originalité de Citizen Kane . . . . .	127
CHAPITRE QUATRIÈME : Le Cinéma Italien . . . . .	129
I. — L'Avant-guerre et la Guerre. . . . .	129
II. — L'Après-guerre : Le Néo-réalisme. . . . .	131
<i>Lecture</i> : Vittorio de Sica . . . . .	138
CHAPITRE CINQUIÈME : Le Cinéma Allemand. . . . .	139
I. — Les Débuts du Parlant . . . . .	139
II. — Le Régime Nazi et la Guerre. . . . .	140
III. — L'après-guerre. . . . .	141
<i>Lecture</i> : Un film allemand d'après Lotte H. Eisner . . . . .	141
CHAPITRE SIXIÈME : Le Cinéma Russe. . . . .	143
I. — L'Avant-guerre. . . . .	143
II. — La Guerre. . . . .	144
III. — L'Après-guerre. . . . .	145
<i>Lecture</i> : Pour le Développement du Cinéma Soviétique. . . . .	146
CHAPITRE SEPTIÈME : Le Cinéma Anglais. . . . .	147
I. — Les Tendances. . . . .	147
II. — Quelques Réalisateurs. . . . .	148
CHAPITRE HUITIÈME : Réalisateurs de divers Pays. . . . .	150
BIBLIOGRAPHIE . . . . .	154

**Annexe 2** : Reproduction des sommaires et table des matières des manuels

VALLET Antoine, *Au-delà de l'image*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », 1960, p. 141.

- 1/2

**TABLE DES MATIÈRES**

Avant Propos . . . . . 5

**Introduction** : Le Cinéma dans le monde . . . . . 7

**PREMIERE PARTIE**

**LE CINEMA, LANGAGE NOUVEAU**

Ch. I Psychologie et études linguistiques . . . . . 17

Ch. II L'expression de l'être et de l'action . . . . . 25

Ch. III L'expression du temps . . . . . 32

Ch. IV Les modalités de la pensée . . . . . 43

Ch. V L'imagination et le rêve . . . . . 49

Ch. VI Les lois psychologiques du langage cinématographique . . . . . 53

**DEUXIEME PARTIE**

**LE CINEMA, ART NOUVEAU**

Ch. I Théoriciens et critiques . . . . . 59

Ch. II Cinéma et théâtre . . . . . 62

Ch. III Le cinéma, art du mouvement . . . . . 67

Ch. IV Le cinéma, art du rêve . . . . . 73

Ch. V Le cinéma, art du réel . . . . . 77

Ch. VI Une esthétique fondée sur la technique . . . . . 85

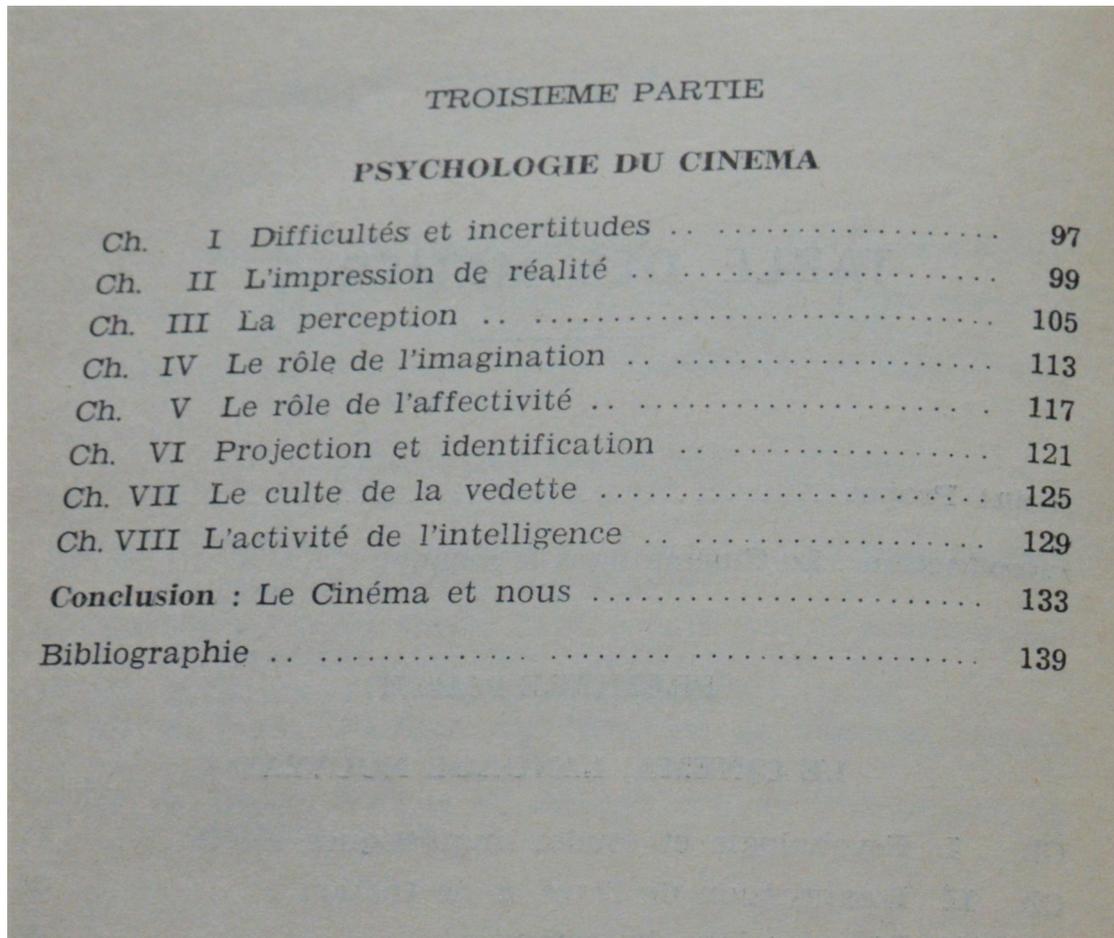
Ch. VII Retour aux origines . . . . . 91

**141**

**Annexe 2** : Reproduction des sommaires et table des matières des manuels

VALLET Antoine, *Au-delà de l'image*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », 1960, p. 142.

- 2/2



The image shows a page from a book with a table of contents. The title is 'PSYCHOLOGIE DU CINEMA' under the heading 'TROISIEME PARTIE'. The table lists chapters I through VIII, a conclusion, and a bibliography, each with a corresponding page number.

TROISIEME PARTIE	
PSYCHOLOGIE DU CINEMA	
Ch. I	Difficultés et incertitudes .. 97
Ch. II	L'impression de réalité .. 99
Ch. III	La perception .. 105
Ch. IV	Le rôle de l'imagination .. 113
Ch. V	Le rôle de l'affectivité .. 117
Ch. VI	Projection et identification .. 121
Ch. VII	Le culte de la vedette .. 125
Ch. VIII	L'activité de l'intelligence .. 129
<b>Conclusion : Le Cinéma et nous .. 133</b>	
Bibliographie .. 139	

## Annexe 2 : Reproduction des sommaires et table des matières des manuels

ROUDIER Albertine, PLOTON Madeleine, DELIMARD Raphaël, *Exploration de l'image, guide des premières années de formation cinématographique*, Paris, LIGEL, 1959, p. 125.

- 1/3

	pages
Préface . . . . .	5
Notes préliminaires . . . . .	7
Détails sur la marche d'une leçon . . . . .	10
PREMIERE PARTIE	
<b>INITIATION CINEMATOGRAPHIQUE 1<sup>ER</sup> DEGRE</b>	
Avant-Propos . . . . .	14
<b>PREMIERE LEÇON : ECHELLE DES PLANS . . . . .</b>	<b>15</b>
I. Préparation en classe . . . . .	15
II. La séance : « <b>La sécheresse</b> » (Episode 94. de « Fury ») . . . . .	15
III. Après la séance : Utilisation scolaire du film . . . . .	20
Autre film : <b>Fury court pour gagner</b> (Episode 89) . . . . .	22
Etude de textes :	
<b>Le coche et la mouche</b> . . . . .	26
<b>La petite sœur de Trott</b> . . . . .	26
<b>Tartarin et Bombonnel</b> . . . . .	27
<b>DEUXIEME LEÇON : MOUVEMENTS D'APPAREIL ET ANGLES . . . . .</b>	<b>29</b>
I. Préparation en classe . . . . .	29
I. La séance : <b>Le rodéo des jeunes</b> (Episode 83 de « Fury ») . . . . .	29
III. Après la séance : Utilisation scolaire du film . . . . .	33
Autre film : <b>L'incendie de forêt</b> (Episode 103 de « Fury ») . . . . .	35
Etude de textes :	
<b>La colombe et la fourmi</b> . . . . .	39
<b>Pendant la vendange</b> . . . . .	39
<b>Guerriot et la martre</b> . . . . .	40

## Annexe 2 : Reproduction des sommaires et table des matières des manuels

ROUDIER Albertine, PLOTON Madeleine, DELIMARD Raphaël, *Exploration de l'image, guide des premières années de formation cinématographique*, Paris, LIGEL, 1959, p. 126.

- 2/3

	pages
<b>TROISIEME LEÇON : LE MONTAGE.....</b>	41
I. Préparation en classe .....	41
II. La séance : <b>L'agneau</b> (Episode 82 de « Fury »).....	45
III. Après la séance : Utilisation scolaire du film.....	
Autre film : <b>Le retour au Château d'If</b> (Episode 6 du « Comte de Monte-Cristo ») ..	46
Etude de textes :	
<b>Dans les Montagnes Rocheuses.....</b>	49
<b>Le lièvre et la tortue.....</b>	50
<b>Une fable de La Fontaine, au choix.....</b>	51
<b>QUATRIEME LEÇON : ETUDE RECAPITULATIVE .....</b>	52
I. Présentation du film <b>Le manoir du Dragon.....</b>	52
II. Discussion .....	53
Initiation cinématographique .....	53
Etude des personnages .....	55
III. Travail écrit .....	55
IV. Mimes et Jeux .....	56
Travaux d'élèves (Cl. de 8 <sup>me</sup> ) .....	57
 <b>DEUXIEME PARTIE</b>  	
<b>INITIATION CINEMATOGRAPHIQUE 2<sup>me</sup> DEGRE</b>	
Avant-Propos .....	62
<b>PREMIERE LEÇON : DECOUPAGE TECHNIQUE.....</b>	63
I. Préparation en classe .....	63
II. La séance : <b>La rencontre</b> (Episode 79 de « Fury »).....	63
III. Après la séance : Utilisation scolaire du film.....	70
Etude de textes :	
<b>Voyage à la Maladetta .....</b>	70
<b>Le meunier, son fils et l'âne .....</b>	71
<b>Le Petit Prince.....</b>	72
<b>DEUXIEME LEÇON : ECHELLE DES PLANS.....</b>	74
I. Préparation en classe .....	74
II. La séance : <b>Ile Fervente</b> .....	74
III. Après la séance : Utilisation scolaire du film.....	80
Etude de textes :	
<b>Moisson en Lorraine .....</b>	81
<b>Le charron .....</b>	82
<b>Premier de cordée .....</b>	83
<b>TROISIEME LEÇON : MOUVEMENTS D'APPAREIL ET ANGLES DE PRISES DE VUES .....</b>	84
I. Préparation en classe .....	84
II. La séance : <b>Rythme de la ville.....</b>	84
III. Après la séance : Utilisation scolaire du film.....	88

## Annexe 2 : Reproduction des sommaires et table des matières des manuels

ROUDIER Albertine, PLOTON Madeleine, DELIMARD Raphaël, *Exploration de l'image, guide des premières années de formation cinématographique*, Paris, LIGEL, 1959, p. 127.

- 3/3

	pages
Etude de textes :	
Chasse à l'éléphant .....	89
Le renard, l'homme et le chat.....	90
Cabanes .....	91
<b>QUATRIEME LEÇON : MONTAGE</b> .....	93
I. Préparation en classe .....	93
II. La séance : <b>Matin de France</b> .....	93
III. Après la séance : Utilisation scolaire du film.....	99
Etude de textes :	
Le jeune berger .....	100
Le faon et l'homme .....	101
Autres courts métrages .....	102
<b>CINQUIEME LEÇON : ETUDE RECAPITULATIVE</b> .....	103
I. Scénario du film : <b>Capitaines courageux</b> .....	103
II. Découpage .....	104
III. Initiation cinématographique .....	109
IV. Activités .....	113
Travail écrit .....	114
Textes d'accompagnement :	
Une pêche à la morue.....	114
L'homme et la mer .....	115
Le vaisseau perdu .....	115
Travaux d'élèves .....	116
<b>RENSEIGNEMENTS PRATIQUES</b> .....	121
<b>EDUCATION CINEMATOGRAPHIQUE DES ELEVES</b> .....	123

**Annexe 2** : Reproduction des sommaires et table des matières des manuels

RAMBAUD Charles, VALLET Antoine, *Exploration du film, guide de formation cinématographique pour l'enseignement secondaire*, Paris, LIGEL, 1960, p. 197.

- 1/3

<b>TABLE DES MATIÈRES</b>	
INTRODUCTION .....	5
<b>PREMIERE PARTIE</b>	
<b>Programmes et Méthodes</b>	
Chapitre I — Directives générales .....	11
Chapitre II — Programmes .....	14
Chapitre III — Marche d'une leçon .....	19
<b>DEUXIEME PARTIE</b>	
<b>Choix de Films</b>	
Chapitre I — Longs métrages .....	31
Chapitre II — Courts métrages .....	47
Chapitre III — Le cinéma, vision du monde (analyses) .....	57
<b>I. — Documentaires réalistes ou poétiques</b>	
— <i>Printemps en Suède</i> .....	57
— <i>Journée scandinave</i> .....	61
— <i>Dimanche à Pékin</i> .....	64
— <i>Le charron</i> .....	67
— <i>Epaves</i> .....	70
<b>II. — Visions tragiques</b>	
— <i>Aubervilliers</i> .....	72
— <i>Terre sans pain</i> .....	76
— <i>Hôtel des Invalides</i> .....	82
	197

## Annexe 2 : Reproduction des sommaires et table des matières des manuels

RAMBAUD Charles, VALLET Antoine, *Exploration du film, guide de formation cinématographique pour l'enseignement secondaire*, Paris, LIGEL, 1960, p. 198.

- 2/3

III. — Le Monde mystérieux	
— <i>Sables de mort</i> .....	87
— <i>Assassins d'eau douce</i> .....	90
IV. — Biographie et Histoire	
— <i>Balzac</i> .....	92
— <i>Victor Hugo</i> .....	94
— <i>L'œuvre scientifique de Pasteur</i> .....	95
— <i>Monsieur et Madame Curie</i> .....	98
Chapitre IV — Le cinéma et les arts (analyses).....	100
I. — Cinéma et Peinture	
— <i>Van Gogh</i> .....	101
— <i>Allégorie du Printemps</i> .....	108
— <i>Miserere</i> .....	111
— <i>Guernica</i> .....	113
II. — Cinéma et Musique	
— <i>Pacific 231</i> .....	116
— <i>Images pour Debussy</i> .....	120
— <i>Caprice en couleurs</i> .....	125
III. — Dessins animés	
— <i>Le petit soldat</i> .....	131
Chapitre V — Films sur le cinéma .....	133
— <i>Naissance du cinéma</i> .....	136
— <i>Lumière, Le grand Méliès</i> .....	138
TROISIEME PARTIE	
Cinéma et Littérature	
Chapitre I — Du livre à l'écran .....	141
— <i>Deux amis</i> .....	142
— <i>Bonjour, Monsieur La Bruyère</i> .....	155
Chapitre II — Cinéma et textes littéraires	
— <i>Trois formules</i> .....	157
— <i>Salammbô</i> , de Flaubert .....	159
— <i>La Fileuse</i> , de Valéry .....	164
— <i>Le Vent</i> , de Verhaeren .....	166
— <i>Après trois ans</i> , de Verlaine .....	169

**Annexe 2** : Reproduction des sommaires et table des matières des manuels

RAMBAUD Charles, VALLET Antoine, *Exploration du film, guide de formation cinématographique pour l'enseignement secondaire*, Paris, LIGEL, 1960, p. 199.

- 3/3

QUATRIEME PARTIE	
Travaux d'élèves	
Chapitre I — Le combat de Rodrigue contre les Maures .....	175
Chapitre II — Le dit des Perdrix .....	181
Chapitre III — Racine et Kinugasa .....	188
Chapitre IV — Bertold Brecht et Dmytryk .....	191
<hr/>	
Bibliographie pédagogique .....	195
Table des matières .....	197

**Annexe 3** : Reproduction d'une table des matières de LAGARDE André, MICHARD Laurent, *Moyen-Age : les grands auteurs français du programme*, Paris, Bordas, Coll. « Textes et Littérature », 1963, pp. 237-240.

**TABLE DES MATIÈRES**

INTRODUCTION : I. Histoire et Civilisation ..... III  
 II. Les origines de notre langue ..... VI

LES CHANSONS DE GESTE

**LA CHANSON DE ROLAND**

L'origine des Chansons de Geste ..... 3

**Première partie : La trahison de Ganelon**

Roland désigne Ganelon ..... 7  
 La « laide » trahison ..... 10  
 Roland à l'arrière-garde ..... 12

**Deuxième partie : Roncevaux**

Roland refuse de sonner du cor ..... 13  
 Prélude de la bataille ..... 16  
 Roland sonne du cor ..... 17  
 La Mort d'Olivier ..... 20  
 La mort de Roland ..... 25

**Troisième partie : Le triomphe de Charlemagne**

Charlemagne à Roncevaux ..... 27  
 La mort de la belle Aude ..... 29  
 Le châtiment de Ganelon ..... 31

**GESTES DIVERSES**

**Huon de Bordeaux** ..... 33  
 Obéron l'enchanteur ..... 33

**Aliscans** ..... 36  
 Une farouche gardienne ..... 36  
 Rainouart au tinel ..... 39

**Raoul de Cambrai** ..... 40  
 La mort de Raoul ..... 40

LA LITTÉRATURE COURTOISE

**MARIE DE FRANCE** ..... 45  
 Le lai du Laotie ..... 46

**TRISTAN ET ISEUT** ..... 48  
 Le saut de la chapelle ..... 49  
 L'amour plus fort que les lois ..... 51  
 L'amour plus fort que l'exil ..... 53  
 L'amour plus fort que la mort ..... 54

238

**CHRÉTIEN DE TROYES** ..... 57  
**Lancelot ou le Chevalier à la Charrette** ..... 59  
 Un débat « cornélien » ..... 59  
 Le pont de l'épée ..... 61  
 L'amour source de prouesse ..... 62

**Yvain ou le Chevalier au lion** ..... 64  
 Lunette ou la diplomatie ..... 64  
 La nuit porte conseil ..... 66  
 Entrevue courtoise ..... 67  
 Complainte des tisseuses de soie ..... 69

**Perceval ou le Conte du Graal** ..... 70  
 L'appel de la vocation ..... 70

**AUCASSIN ET NICOLETTE** ..... 74  
 Aucassin à la recherche de Nicolette ..... 75

LA LITTÉRATURE SATIRIQUE

**LE ROMAN DE RENARD** ..... 77  
 Renard et les anguilles ..... 80  
 La pêche d'Ysengrin ..... 82  
 Renard et Ysengrin dans le puits ..... 84  
 Renard et le Corbeau ..... 86  
 Renard et Chantecler ..... 88  
 Renard et la mésange ..... 90  
 Le procès de Renard ..... 91  
 Renard pèlerin ..... 93  
 Renard empereur ..... 95

**LES FABLIAUX ET LA LITTÉRATURE MORALE** ..... 97  
**Brunain la vache au prêtre** ..... 98  
 Estula ..... 101  
 Le dit des Perdrix ..... 103  
 Le Vilain mire ..... 105  
 La housse partie ..... 107  
 Le tombeur Notre-Dame ..... 108  
 Le lévrier et le serpent ..... 111

CHRONIQUE ET HISTOIRE

**VILLEHARDOUIN** ..... 114  
 Les croisés en vue de Constantinople ..... 115  
 Intervention de la Providence ..... 117  
 Les Grecs tentent d'incendier la flotte ..... 120  
 Seconde prise de Constantinople ..... 121

239

**JOINVILLE** ..... 123  
 La lèpre et le péché mortel ..... 124  
 Saint Louis rendant la justice ..... 126  
 « Bons faits » de Saint Louis ..... 127  
 Mort de Saint Louis ..... 129  
 La galère du comte de Jaffa ..... 129  
 Instant tragique ..... 130  
 Un miracle de la Vierge ..... 131  
 Remontrances à Philippe le Bel ..... 132

**FROISSART** ..... 133  
**Mort héroïque de Jean de Luxembourg** ..... 135  
 Les six bourgeois de Calais ..... 139  
 Jean le Bon est fait prisonnier à Poitiers ..... 141  
 Bilan de la bataille ..... 143  
 Bertrand Du Guesclin est nommé connétable ..... 144

**COMMYNES** ..... 145  
 Portrait moral de Louis XI ..... 146  
 Les leçons de l'histoire ..... 148  
 L'entrevue de Picquigny ..... 149  
 Derniers moments de Louis XI ..... 151

LE THÉÂTRE

**I. LE THÉÂTRE RELIGIEUX** ..... 153  
**Le Jeu d'Adam** ..... 154  
 La tentation ..... 154  
**Le Miracle de Théophile** ..... 156  
 Les commandements du Diable ..... 157  
 Théophile exaucé ..... 158  
**Le Mystère de la Passion** ..... 160  
 « Accomplir faut les Écritures » ..... 161  
 La Justice de Dieu et sa Miséricorde ..... 165

**II. LE THÉÂTRE COMIQUE** ..... 167  
**LA FARCE DE MAITRE PATELIN** ..... 168  
 Un client trop aimable ..... 169  
 Une maladie diplomatique ..... 172  
 Le procès ..... 175  
 Le trompeur trompé ..... 178

LA POÉSIE LYRIQUE ET DIDACTIQUE

**I. LES DÉBUTS DU LYRISME** ..... 181  
 Chanson de toile ..... 182  
 Pastourelle ..... 183  
 Amour lointain ..... 184

240

**II. LE LYRISME BOURGEOIS AU XIII<sup>e</sup> SIÈCLE** ..... 185  
**RUTEBEUF** ..... 185  
 Le dit des ribauds de Grève ..... 186  
 Le dit des Béguines ..... 187  
 « Ce sont amis que vent emporte » ..... 187  
 La pauvreté Rutebeuf ..... 188  
 La misère au foyer ..... 190

**III. LA POÉSIE DIDACTIQUE** ..... 191  
**LE ROMAN DE LA ROSE** ..... 191  
**Guillaume de Loris** ..... 193  
 L'art d'aimer ..... 193  
**Le Printemps** ..... 194  
 La fuite du temps ..... 195  
**Jean de Meung** ..... 196  
 La vraie noblesse ..... 197

**IV. LA POÉSIE LYRIQUE AUX XIV<sup>e</sup> ET XV<sup>e</sup> SIÈCLES** ..... 199  
**EUSTACHE DESCHAMPS** ..... 199  
 Plaintes d'amoureux ..... 200  
 Chagrin d'amour ..... 201  
 Paris ..... 202  
 Chant funèbre en l'honneur de Du Guesclin ..... 203  
 Qui pendra la sonnette au chat ? ..... 204

**CHARLES D'ORLÉANS** ..... 205  
 A sa Dame ..... 206  
 En regardant vers le pays de France ..... 207  
 Encore est vive la souris ..... 208  
 Rondeaux et chansons ..... 209

**VILLON** ..... 210  
 Regrets ..... 213  
 Le spectre de la mort ..... 214  
 Ballade des dames du temps jadis ..... 215  
 Le testament du pauvre ..... 217  
 Ballade pour prier Notre-Dame ..... 218  
 Ballade des Pendus ..... 219

APPENDICE GRAMMATICAL ..... 221

**Annexe 4** : Reproduction du lexique présent dans ROUDIER Albertine, *Le langage du cinéma*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », 1962, p. 149.

## LEXIQUE

	Pages		Pages
Accessoiriste ..	136	Panorama ..	68
Angle ..	87	Panoramique ..	68
Angle normal ..	87	Panoramique d'accompagnement	
Angle de niveau ..	87	(P.Ac.) ..	71
Appareil de projection ..	40	Panoramique Horizontal (P.H.) ..	68
Assistant ..	133	Panoramique vertical (P.V.) ..	70
Bande image ..	100	Perchman ..	133
Bande sonore ..	100	Persistance rétinienne ..	41
Bruits ..	102	Photogramme ..	40
Bruiteur ..	102	Plan ..	52
Cadence ..	42	Plan américain (P.A.) ..	55
Cadrage ..	53	Plan général (P.G.) ..	54
Caméra ..	40	Plan de grand ensemble (P.G.E.)..	53
Cameraman ..	133	Plan italien ..	55
Champ-contre-champ ..	94	Plan mi-moyen ..	56
Cinématographe ..	40	Plan moyen ..	55
Contre-plongée ..	89	Plan rapproché ..	56
Copie ..	135	Plongée ..	88
Découpage technique ..	106	Principe du mouvement ..	41
Dialogue ..	101	Prise de vues ..	116
Doublage ..	101	Producteur ..	135
Ecran ..	57	Profondeur de champ ..	91
Ellipse ..	123	Réalisateur ..	133
Flash ..	123	Rideau ..	111
Fondu ..	111	Rythme ..	123
Fondu au noir ..	111	Scénario ..	106
Fondu au blanc ..	111	Scénariste ..	133
Fondu enchaîné ..	112	Scène ..	110
Format ..	113	Script-girl ..	133
Générique ..	131	Séquence ..	110
Gros Plan (G.P.) ..	56	Thaumatrope ..	42
Ingénieur du son ..	133	Travelling ..	72
Insert ..	54	Travelling-arrière (Tr.Ar.) ..	72
Langage ..	29	Travelling-avant (Tr.Av.) ..	72
Metteur en scène ..	133	Travelling d'accompagnement	
Mixage ..	100	(Tr.Ac.) ..	75
Montage ..	116	Travelling horizontal (Tr.H.) ..	73
Montage normal ..	118	Travelling vertical (Tr.V.) ..	75
Montage par retour-arrière ..	119	Très gros plan ..	56
Montage parallèle ..	121	Version originale (V.O.) ..	101
Monteur ..	116	Visionneuse ..	124
Mouvement ..	40	Voix off ..	101
Mouvement d'appareil ..	68	Volet ..	111
Opérateur ..	133		

## Annexe 5 : Reproduction des bibliographies des manuels

RAMBAUD Charles, *Initiation au cinéma [1955]*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », p. 77.

- 1/2

### BIBLIOGRAPHIE

Cette bibliographie ne vise pas à être **complète**, mais **pratique**. Au terme de cet opuscule, première initiation à la technique cinématographique, il convient de signaler les revues et ouvrages qui permettront de développer ces connaissances, sans prétendre faire des spécialistes.

#### I. PROBLÈMES GÉNÉRAUX

Encyclique *Vigilanti Cura*, de S. S. le Pape Pie XI. Édition commentée par M. l'Abbé CHASSAGNE (Ed. Pensée vraie).

Daniel PARKER : **Puissance et responsabilité du film** (Cartel d'Action morale).

Armand LANOUX : **L'enfant en proie aux images** (Ed. Labergerie).

Numéros spéciaux « d'Éducateurs » : **Connaissance du Cinéma, l'Éducateur chrétien en face du cinéma.**

Paul WARLOMONT : **Action Catholique et Cinéma.**

Paul WARLOMONT : **Face aux deux écrans** (Casterman).

#### II. ACTUALITÉ CINÉMATOGRAPHIQUE

RADIO-CINÉMA-TÉLÉVISION, 31, boulevard de Latour-Maubourg, Paris, hebdomadaire.

TÉLÉ-CINÉ, 155, boulevard Haussmann, Paris (8<sup>e</sup>). Dix numéros par an. (Étude très complète des films les plus importants.)

FICHES DU CINÉMA, Editions Pensée Vraie, 21, boulevard Montmartre, Paris. Chaque numéro contient, sous forme de fiches, une étude technique artistique et morale sur vingt films récents.

RÉPERTOIRE GÉNÉRAL DES FILMS (Ed. Pensée Vraie) contient la liste complète des films, une analyse succincte et une appréciation artistique et morale.

REVUE INTERNATIONALE DU CINÉMA, 12, rue de l'Orme, Bruxelles.

ÉDUCATION ET CINÉMA, 4, rue Eugène-Reisz, Paris.

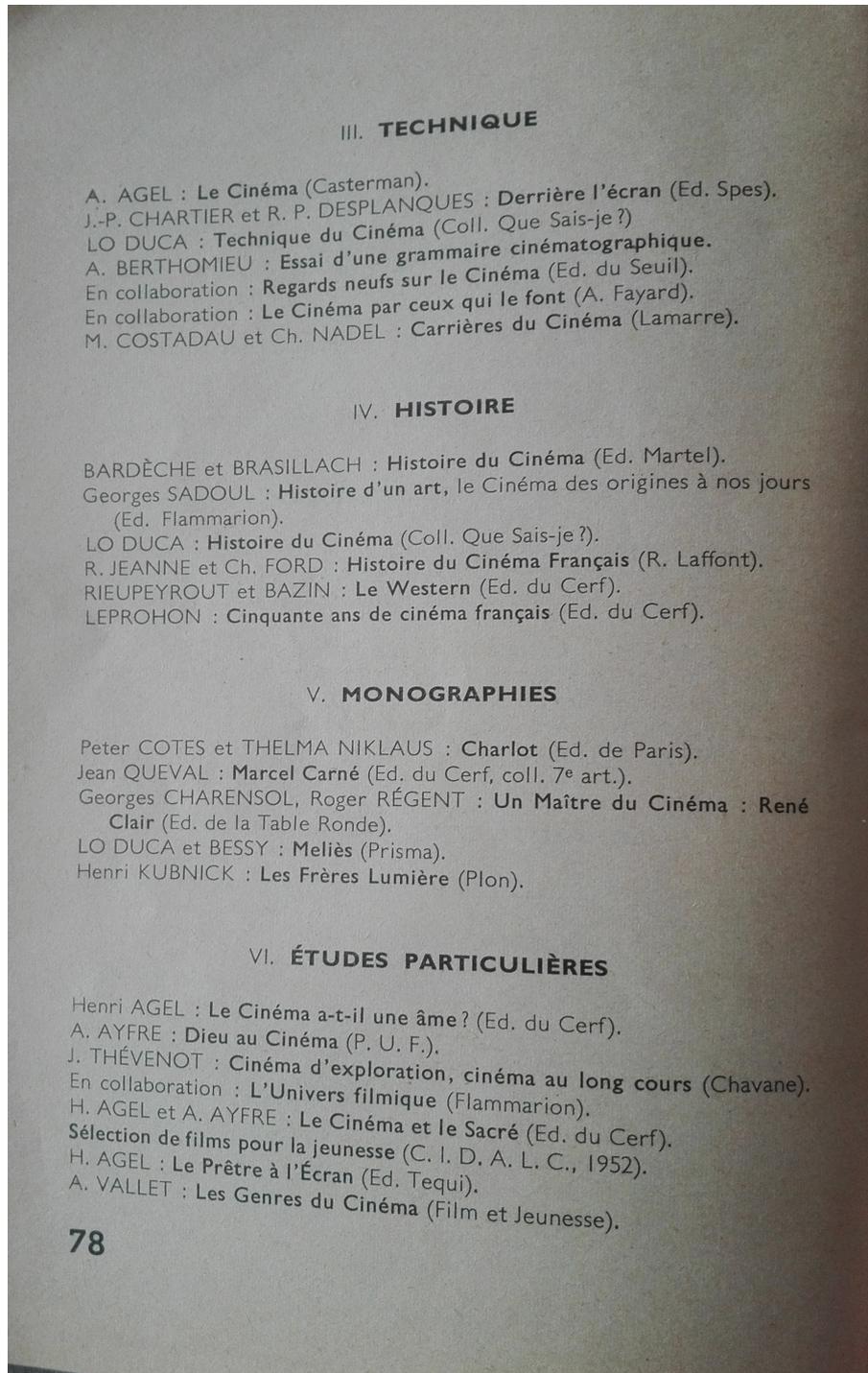
BULLETIN DE L'I. D. H. E. C.

77

## Annexe 5 : Reproduction des bibliographies des manuels

RAMBAUD Charles, *Initiation au cinéma [1955]*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », p. 78.

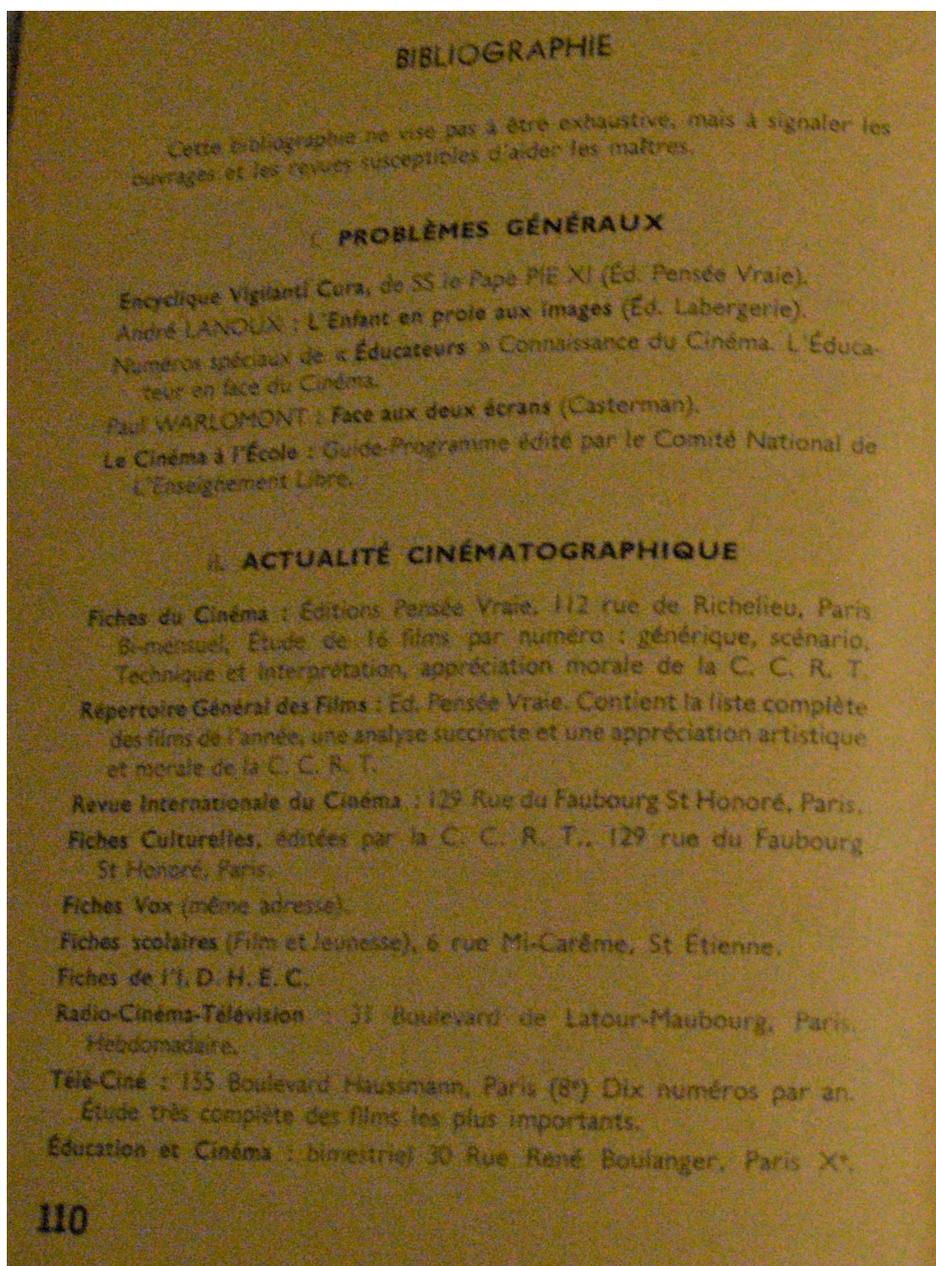
- 2/2



## Annexe 5 : Reproduction des bibliographies des manuels

RAMBAUD Charles, *Initiation au cinéma* [1957], Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », p. 110.

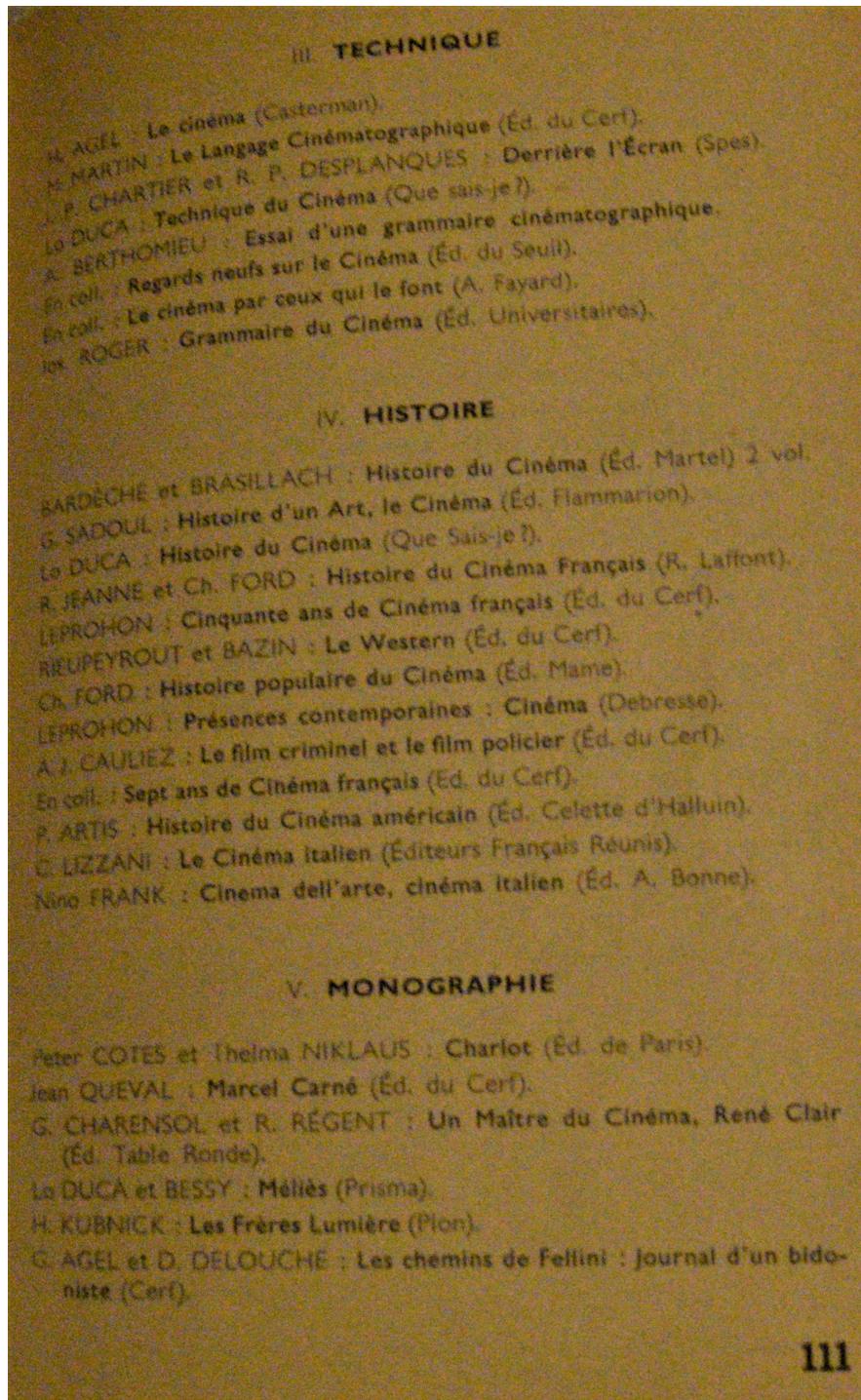
- 1/3



## Annexe 5 : Reproduction des bibliographies des manuels

RAMBAUD Charles, *Initiation au cinéma* [1957], Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », p. 111.

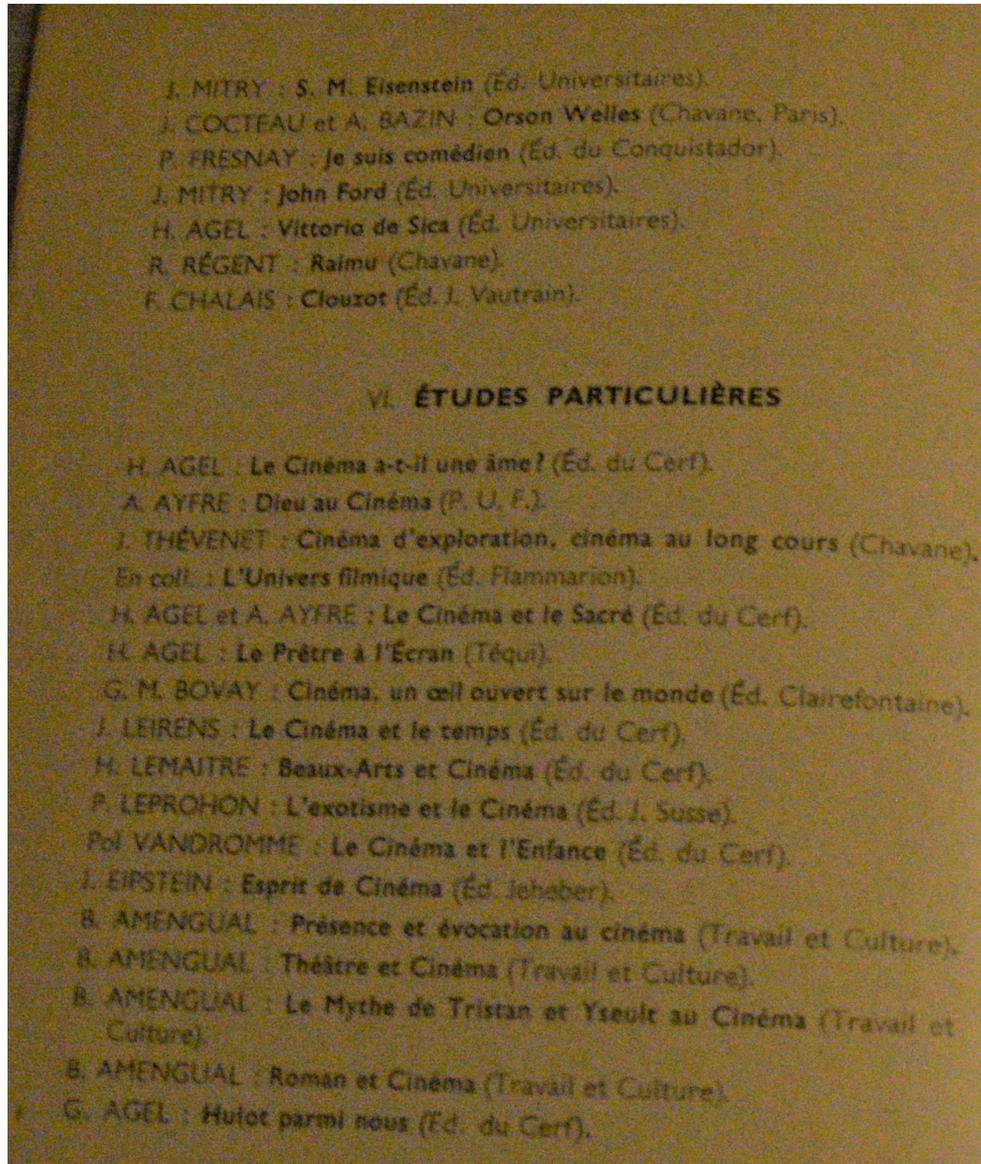
- 2/3



## Annexe 5 : Reproduction des bibliographies des manuels

RAMBAUD Charles, *Initiation au cinéma* [1957], Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », p. 112.

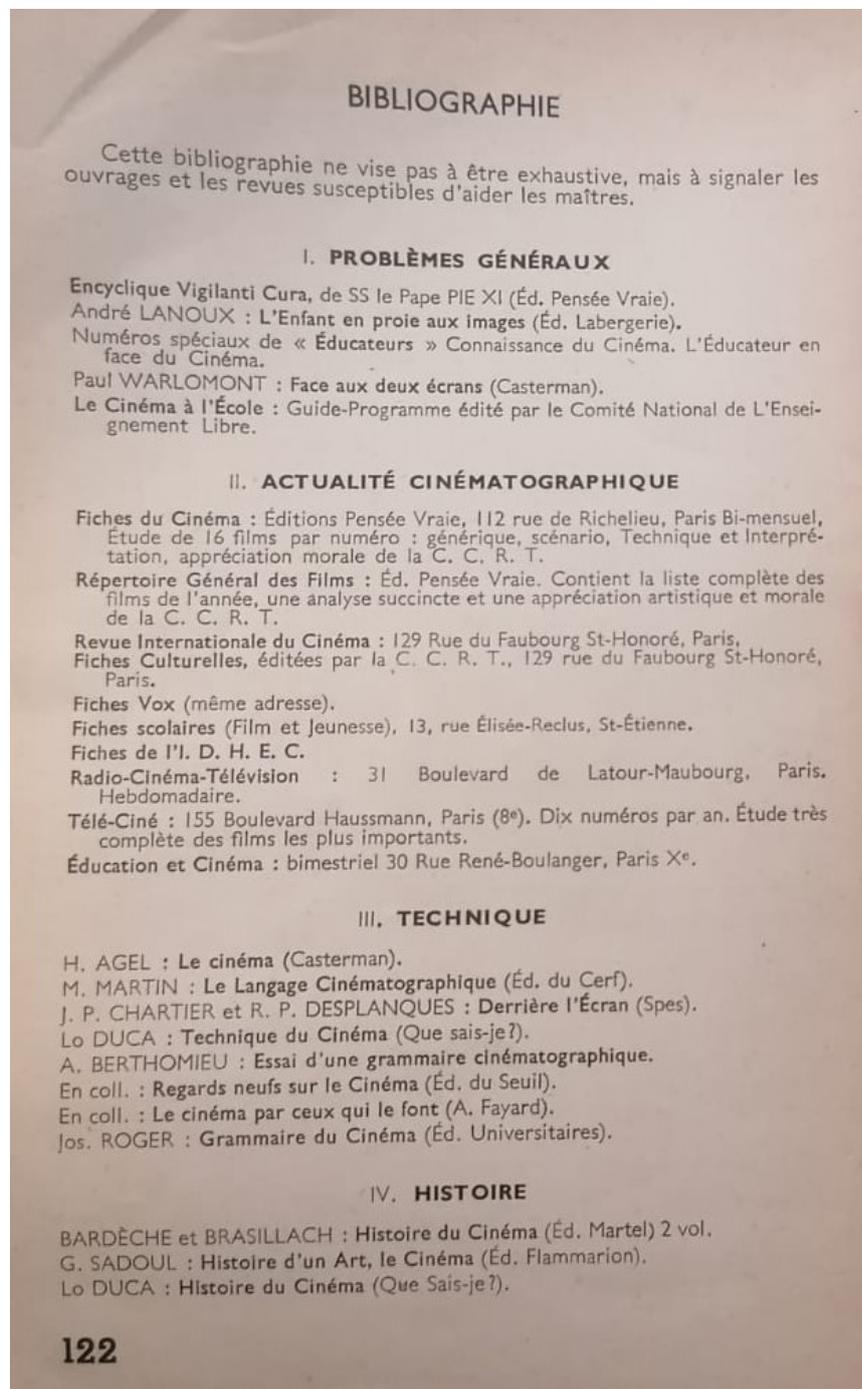
- 3/3



## Annexe 5 : Reproduction des bibliographies des manuels

RAMBAUD Charles, *Initiation au cinéma [1960]*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », p. 122.

- 1/2



## Annexe 5 : Reproduction des bibliographies des manuels

RAMBAUD Charles, *Initiation au cinéma [1960]*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », p. 123.

- 2/2

R. JEANNE et Ch. FORD : *Histoire du Cinéma Français* (R. Laffont).  
LEPROHON : *Cinquante ans de Cinéma français* (Éd. du Cerf).  
RIEUPEYROUT et BAZIN : *Le Western* (Éd. du Cerf).  
Ch. FORD : *Histoire populaire du Cinéma* (Éd. Mame).  
LEPROHON : *Présences contemporaines : Cinéma* (Debresse).  
A. J. CAULIEZ : *Le film criminel et le film policier* (Éd. du Cerf).  
En coll. : *Sept ans de Cinéma français* (Éd. du Cerf).  
P. ARTIS : *Histoire du Cinéma américain* (Éd. Celette d'Halluin).  
C. LIZZANI : *Le Cinéma italien* (Éditeurs Français Réunis).  
Nino FRANK : *Cinema dell'arte, cinéma italien* (Éd. A. Bonne).

### V. MONOGRAPHIE

Peter COTES et Thelma NIKLAUS : *Charlot* (Éd. de Paris).  
Jean QUEVAL : *Marcel Carné* (Éd. du Cerf).  
G. CHARENSOL et R. RÉGENT : *Un Maître du Cinéma, René Clair* (Éd. Table Ronde).  
Lo DUCA et BESSY : *Méliès* (Prisma).  
H. KUBNICK : *Les Frères Lumière* (Plon).  
G. AGEL et D. DELOUCHE : *Les chemins de Fellini : Journal d'un bidoniste* (Cerf).  
J. MITRY : *S. M. Eisenstein* (Éd. Universitaires).  
J. COCTEAU et A. BAZIN : *Orson Welles* (Chavane, Paris).  
P. FRESNAY : *Je suis comédien* (Éd. du Conquistador).  
J. MITRY : *John Ford* (Éd. Universitaires).  
H. AGEL : *Vittorio de Sica* (Éd. Universitaires).  
R. RÉGENT : *Raimu* (Chavane).  
F. CHALAIS : *Clouzot* (Éd. J. Vautrain).

### VI. ÉTUDES PARTICULIÈRES

H. AGEL : *Le Cinéma a-t-il une âme* (Éd. du Cerf).  
A. AYFRE : *Dieu au Cinéma* (P. U. F.).  
J. THÉVENET : *Cinéma d'exploration, cinéma au long cours* (Chavane).  
En coll. : *L'Univers filmique* (Éd. Flammarion).  
H. AGEL et A. AYFRE : *Le Cinéma et le Sacré* (Éd. du Cerf).  
H. AGEL : *Le Prêtre à l'Écran* (Tequi).  
G. M. BOVAY : *Cinéma, un œil ouvert sur le monde* (Éd. Clairefontaine).  
J. LEIRENS : *Le Cinéma et le temps* (Éd. du Cerf).  
H. LEMAITRE : *Beaux-Arts et Cinéma* (Éd. du Cerf).  
P. LEPROHON : *L'exotisme et le Cinéma* (Éd. J. Susse).  
Pol VANDROMME : *Le Cinéma et l'Enfance* (Éd. du Cerf).  
J. EIPSTEIN : *Esprit de Cinéma* (Éd. Jeheber).  
B. AMENGUAL : *Présence et évocation au cinéma* (Travail et Culture).  
B. AMENGUAL : *Théâtre et Cinéma* (Travail et Culture).  
B. AMENGUAL : *Le Mythe de Tristan et Yseult au Cinéma* (Travail et Culture).  
B. AMENGUAL : *Roman et Cinéma* (Travail et Culture).  
G. AGEL : *Hulot parmi nous* (Éd. du Cerf).

## Annexe 5 : Reproduction des bibliographies des manuels

VALLET Antoine, *Les Genres du cinéma [1958]*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », p. 113.

### BIBLIOGRAPHIE

Pour une bibliographie plus complète, nous renvoyons à *Initiation au Cinéma* de Ch. Rambaud, nous bornant à signaler ici les ouvrages plus particulièrement indiqués pour l'étude des Genres du Cinéma.

#### I. — OUVRAGES GÉNÉRAUX

- BARDÈCHE et BRASILLACH : *Histoire du Cinéma* (Ed. Martel), 2 vol.  
G. SADOUL : *Histoire d'un art : le Cinéma* (Ed. Flammarion).  
Ch. FORD : *Histoire populaire du Cinéma* (Ed. Mame).  
LO DUCA : *Histoire du Cinéma* (Que sais-je?).  
R. JEANNE et Ch. FORD : *Histoire du Cinéma français* (Ed. R. Laffont).  
LEPROHON : *Cinquante ans de Cinéma français* (Ed. du Cerf).

#### II. — ÉTUDES PARTICULIÈRES

- AGEL : *Esthétique du Cinéma* (Que sais-je?).  
Articles parus dans *Radio-Cinéma*.  
AMENGUAL : *Théâtre et Cinéma, Roman et Cinéma*.  
BORDE et CHAUMETON : *Panorama du film noir américain* (Ed. de Minuit).  
G. M. BOVAY : *Cinéma, un œil ouvert sur le monde* (Ed. Clairefontaine).  
A. J. CAULIEZ : *Le film criminel et le film policier* (Ed. du Cerf).  
L. CHAUVET : *Le porte-plume et la caméra* (Plon).  
Cinéma 57 : Numéro spécial : *le Cinéma d'animation*.  
NINO FRANK : *Cinéma dell'Arte, cinéma italien* (Ed. A. Bonne).  
LEMAITRE : *Beaux-Arts et Cinéma* (Ed. du Cerf).  
LO DUCA : *Histoire du Dessin animé* (Que sais-je?).  
Cl. MAURIAC : *Petite littérature du Cinéma* (Ed. du Cerf).  
J. MITRY : *Eisenstein* (Ed. Universitaires).  
RIEUPEYROUT et BAZIN : *Le Western* (Ed. du Cerf).  
J. ROHNER et CHABROL : *Hitchcock* (Ed. Universitaires).  
J. THEVENOT : *Cinéma d'exploration, cinéma au long cours* (Ed. Chavane).

## Annexe 5 : Reproduction des bibliographies des manuels

VALLET Antoine, *Les Genres du cinéma [1963]*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », p. 187.

- 1/3

### Bibliographie

---

Ne sont signalés, dans cette bibliographie sommaire, que les ouvrages d'ensemble, à l'exclusion des ouvrages spécialisés (histoire de la peinture, collection de reproductions, albums, études portant sur des peintres, des réalisateurs, des films, ...).

#### GRAVURE ET IMAGERIE

- J.E. Bersier : « La gravure » (Ed. Plon).  
J. Laran : « Les Estampes » (P.U.F.).  
J. Mistler, F. Blaudez, A. Jacquemin : « Epinal et l'imagerie populaire » (Ed. Hachette).  
J.M. Dumont : « La vie et l'œuvre de Jean-Charles Pellerin » (Imagerie Pellerin, Epinal).  
Jean Duché : « 1760-1960 - Deux siècles d'histoire par La Caricature » (Ed. du Pont-Royal).

#### PEINTURE

- Berger : « Découverte de la Peinture » (Ed. Fauconnières).  
Luc Benoist : « Regarde ou les clefs de l'art » (F. Hazan, éditeur).  
Jean Guichard-Meili : « Regarder la peinture » (Ed. du Seuil).  
Louis Hautecœur : « Littérature et peinture en France, du XVII<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup> siècle » (A. Colin, Editeur).  
René Huyghe : « Dialogue avec le visible » (Ed. Flammarion).  
René Huyghe : « L'art et l'âme » (Ed. Flammarion).  
André Malraux : « Les voix du Silence » (La Pléiade).  
André Malraux : « Le Musée imaginaire » (La Pléiade).  
Matteo Marangoni : « Apprendre à voir » (Ed. du Griffon, Neuchâtel).  
Matteo Marangoni : « Comment on regarde un tableau (Neuchâtel).  
Philippe Minguet : « Le propos de l'art » (Ed. Casterman).  
Heinrich Wölfflin : « Principes fondamentaux de l'histoire de l'art ».  
Lionello Venturi : « Pour comprendre la peinture » (Albin Michel).

187

## Annexe 5 : Reproduction des bibliographies des manuels

VALLET Antoine, *Les Genres du cinéma [1963]*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », p. 188.

- 2/3

### PHOTOGRAPHIE

- Albert Plécy : « Grammaire élémentaire de l'image » (Ed. Estienne).  
Prinet : « La photographie » (Que sais-je?).  
Peter Pollack et Emmanuel Sougez : « Histoire mondiale de la Photographie » (Ed. Hachette).  
Henri Cartier-Bresson : « Images à la sauvette » (Ed. Verve).  
H. Cartier-Bresson et J.-P. Sartre : « D'une Chine à l'autre » (Robert Delpire, Ed.).  
Nikolaus Karpf : International photos n° 1 (Verlag Grossbild, Munich).  
Nikolaus Karpf : International photos n° 2 (Verlag Grossbild, Munich).  
Nikolaus Karpf : International photos n° 3 (Verlag Grossbild, Munich).

### CHANSON

- Henri Davenson : « Le livre des Chansons » - Introduction à la chanson populaire (Les Cahiers du Rhône).  
On trouvera dans cet ouvrage une bibliographie détaillée.

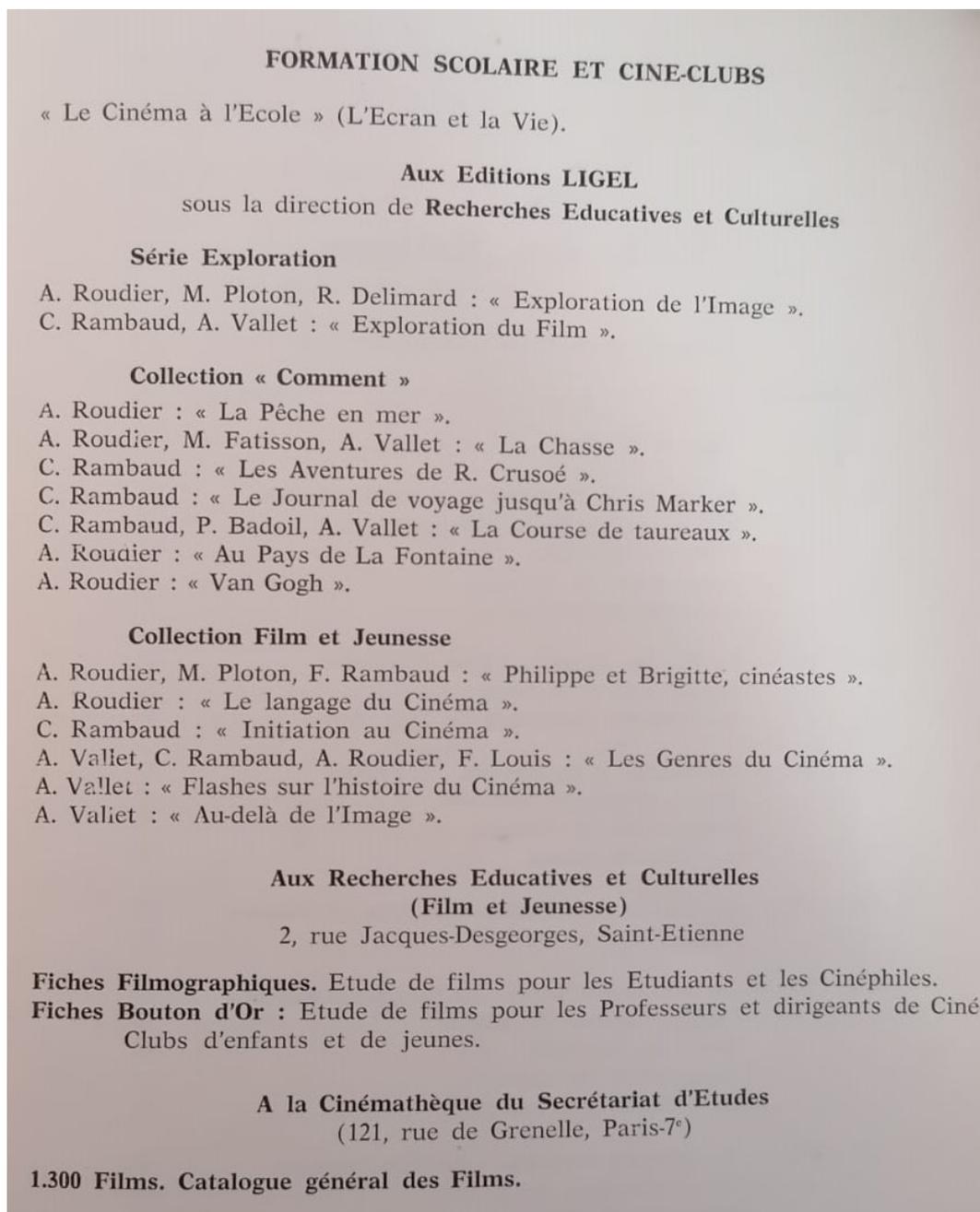
### CINEMA

- Bardèche et Brasillach : « Histoire du Cinéma » (2 vol.) (Ed. Martel).  
G. Sadoul : « Histoire d'un art : Le Cinéma » (Ed. Flammarion).  
R. Jeanne et Ch. Ford : « Histoire du Cinéma français » (Ed. R. Laffont).  
Lo Duca : « Histoire du Cinéma » (Que sais-je?).  
P. Leprohon : « Histoire du Cinéma » (2 vol.) (Ed. du Cerf).  
P. Leprohon : « Cinquante ans de cinéma français » (Ed. du Cerf).  
P. Leprohon : « Dictionnaire illustré du Cinéma » (Ed. Seghers).  
A. Bazin : « Qu'est-ce que le Cinéma ? » (4 vol.) (Ed. du Cerf).  
J.R. Debrix : « Les fondements de l'art cinématographique » (Ed. du Cerf).  
H. Agel : « Esthétique du Cinéma » (Que sais-je?).  
H. Agel : « Miroirs de l'insolite dans le cinéma français » (Ed. du Cerf).  
H. Agel : Romance Américaine (Ed. du Cerf).  
J. Siclier et A.S. Labarthe : « Images de la science fiction » (Ed. du Cerf).  
Borde et Chaumeton : « Panorama du film noir américain » (Ed. de Minuit).  
G.M. Bovay : « Cinéma, un œil ouvert sur le monde » (Ed. Clairefontaine).  
A.J. Cauliez : « Le film criminel et le film policier » (Ed. du Cerf).  
Rieupeyrou et Bazin : « Le Western » (Ed. du Cerf).  
Piero Pieroni : « L'épopée du Far-West » (Ed. Hachette).  
J. Thévenot : « Cinéma d'exploration, cinéma au long cours » (Ed. Chavane).  
L. Chauvet : « Le porte-plume et la caméra » (Ed. Plon).  
Nino Frank : « Cinéma dell'arte, cinéma italien » (Ed. A. Bonne).  
Lemaître : « Beaux-arts et cinéma » (Ed. du Cerf).  
Lo Duca : « Histoire du dessin animé » (Ed. du Cerf).  
Cl. Mauriac : « Petite Littérature du cinéma » (Ed. du Cerf).  
En col. : « Cinéma, univers de l'absence » (P.U.F.).

## Annexe 5: Reproduction des bibliographies des manuels

VALLET Antoine, *Les Genres du cinéma [1963]*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », p. 189.

- 3/3



## Annexe 5 : Reproduction des bibliographies des manuels

VALLET Antoine, *Flashes sur l'histoire du cinéma*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », 1959, p. 154.

- 1/4

### BIBLIOGRAPHIE SOMMAIRE

#### I. — OUVRAGES D'ENSEMBLE

- M. BARDÈCHE et R. BRASILLACH : *Histoire du Cinéma*, 2 vol. (Éd. Mame, 1959).
- Ch. FORD : *Histoire populaire du Cinéma* (Éd. Mame, 1955).
- R. Jeanne et Ch. FORD : *Histoire encyclopédique du cinéma* (S. E. D. E., 1948-1955).
- G. M. LO DUCA : *Histoire du cinéma* (P. U. F., 1947).
- M. LAPIERRE : *Anthologie du cinéma* (La Nouvelle Édition).
- G. SADOUL : *Histoire d'un art, Le Cinéma* (Flammarion, 1949).
- GIANNINI : *Storia del Cinema muto*.
- Angel ZUNIGA : *Una historia del Cine*.

#### II. — OUVRAGES SUR DIVERS PAYS

##### FRANCE

- R. CLAIR : *Réflexion faite* (N. R. F.).
- En coll. : *Sept ans de Cinéma français* (Le Cerf).
- P. LEPROHON : *Cinquante ans de Cinéma français* (Le Cerf).
- R. RÉGENT : *Cinéma de France* (Éd. Bellefaye, 1948).

##### ÉTATS-UNIS

- P. ARTIS : *Histoire du Cinéma américain* (Éd. Colette d'Halluin).
- Lewis JACOB : *The rise of the american film*.

##### ITALIE

- Fabio CARPI : *Cinema del dopoguerra* (Schwarz).
- G. C. CASTELLA : *Il cinema neorealistico italiano* (R. A. I.).
- Nino FRANK : *Cinema dell'arte* (André Bonne).
- Carlo LIZZANI : *Le Cinéma italien* (E. F. R.).
- Brugnello RONDI : *Il neorealismo italiano* (Guanda).
- Patrice G. HOVALD : *Le néo-réalisme italien et ses créateurs* (Le Cerf).

154

## Annexe 5 : Reproduction des bibliographies des manuels

VALLET Antoine, *Flashes sur l'histoire du cinéma*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », 1959, p. 155.

- 2/4

**RUSSIE**

Léon MOUSSINAC : *Le Cinéma soviétique* (Gallimard).

**ALLEMAGNE**

Lotte H. EISNER : *L'Ecran Démoniaque* (André Bonne).

**ESPAGNE**

J. Garcia ESCUDERO : *La Historia en cien palabras del cine español* (Salamanca).

**JAPON**

GIUOLARIS et SHINOBU : *Le Cinéma Japonais* (Le Cerf).

III. — OUVRAGES SUR DIVERS RÉALISATEURS

**COLLECTION 7<sup>e</sup> ART — Ed. du Cerf.**

G. AGEL : *Hulot parmi nous.*  
G. AGEL : *Les Chemins de Fellini.*  
René BRIOT : *Robert Bresson.*  
J. QUEVAL : *Marcel Carné.*

**CLASSIQUES DU CINÉMA — Ed. Universitaires.**

H. AGEL : *Vittorio de Sica.*  
J. MITRY : *Charlot.*  
J. MITRY : *John Ford* (2 vol.).  
J. MITRY : *S. M. Eisenstein.*  
E. ROHMER et Cl. CHABROL : *Hitchcock.*

**COLLECTION ENCYCLOPÉDIQUE DU CINÉMA**  
(Ed. Club du Livre de Cinéma).

*Jean Renoir*, par Paul DAVAY.  
*Vittorio de Sica*, par H. AGEL.  
*Luis Bunuel*, par Luc MOULLET.  
*Marcel Carné*, par Jacques MEILLANT.  
*Robert Aldrich*, par René MICHA.  
*René Clair*, par Gibert SALACHAS.  
*Federico Fellini*, par G. AGEL.

## Annexe 5 : Reproduction des bibliographies des manuels

VALLET Antoine, *Flashes sur l'histoire du cinéma*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », 1959, p. 156.

- 3/4

S. M. Eisenstein, par J. MITRY.  
Robert Bresson, par H. AGEL.  
John Huston, par PAUL DAVAY.  
René Clément, par J. SICLIER.  
Jean Grémillon, par H. AGEL.  
Ingmar Bergman, par J. SICLIER.  
Max Ophüls, par Cl. BEYLIE.

### DIVERS

G. CHARENSOL et R. RÉGENT : *Un Maître du Cinéma, René Clair* (Table Ronde).  
J. COCTEAU et A. BAZIN : *Orson Welles* (Chavane).  
P. COTES et Th. NIKLAUS : *Charlot* (Nlles Éd. de Paris).  
P. LEPROHON : *Présences contemporaines : Le Cinéma*.  
P. LEPROHON : *Charlie Chaplin* (Nlles Éd. Debresse).  
M. L'HERBIER : *Intelligence du Cinématographe* (Corréa).  
S. DARIA : *Abel Gance* (La Palatine).

### IV. — FICHES « FILM ET JEUNESSE »

Collection dirigée par M. Ch. RAMBAUD (Fiches éditées à l'intention du public scolaire, pour l'étude des Grandes œuvres cinématographiques et des principaux réalisateurs. Film et Jeunesse, 13, rue Élisée-Reclus, Saint-Étienne.)

- *Alexandre Nevsky*, d'Eisenstein.
- *A nous la liberté*, de René Clair.
- *La chevauchée fantastique*, de John Ford.
- *Le Cuirassé Potemkine*, d'Eisenstein.
- *Farrebique*, de Rouquier.
- *L'Homme au complet blanc*, de Mackendrick.
- *L'Homme tranquille*, de John Ford.
- *Johnny Guitare*, de Nicolas Ray.
- *Journal d'un Curé de Campagne*, de R. Bresson.
- *Jules César*, de Mankiewicz.
- *Juliette ou la Clé des Songes*, de Carné.
- *Louisiana story*, de Flaherty.
- *Ma femme est une sorcière*, de René Clair.
- *Napoléon Bonaparte*, d'Abel Gance.
- *L'Ombre d'un homme*, de H. Asquith.

## Annexe 5 : Reproduction des bibliographies des manuels

VALLET Antoine, *Flashes sur l'histoire du cinéma*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », 1959, p. 157

- 4/4

- *Overlanders*, de Harry Watt.
- *La Passion de Jeanne d'Arc*, de Dreyer.
- *La porte de l'Enfer*, de Teinosuke Kinugasa.
- *Les sept Samouraï*, de Akira Kurosawa.
- *Umberto, D.* de de Sica.
- *Les Vacances de M. Hulot*, de Tati.
- *Les Vitelloni*, de Fellini.
- *Viva Zapata*, de Kazan.

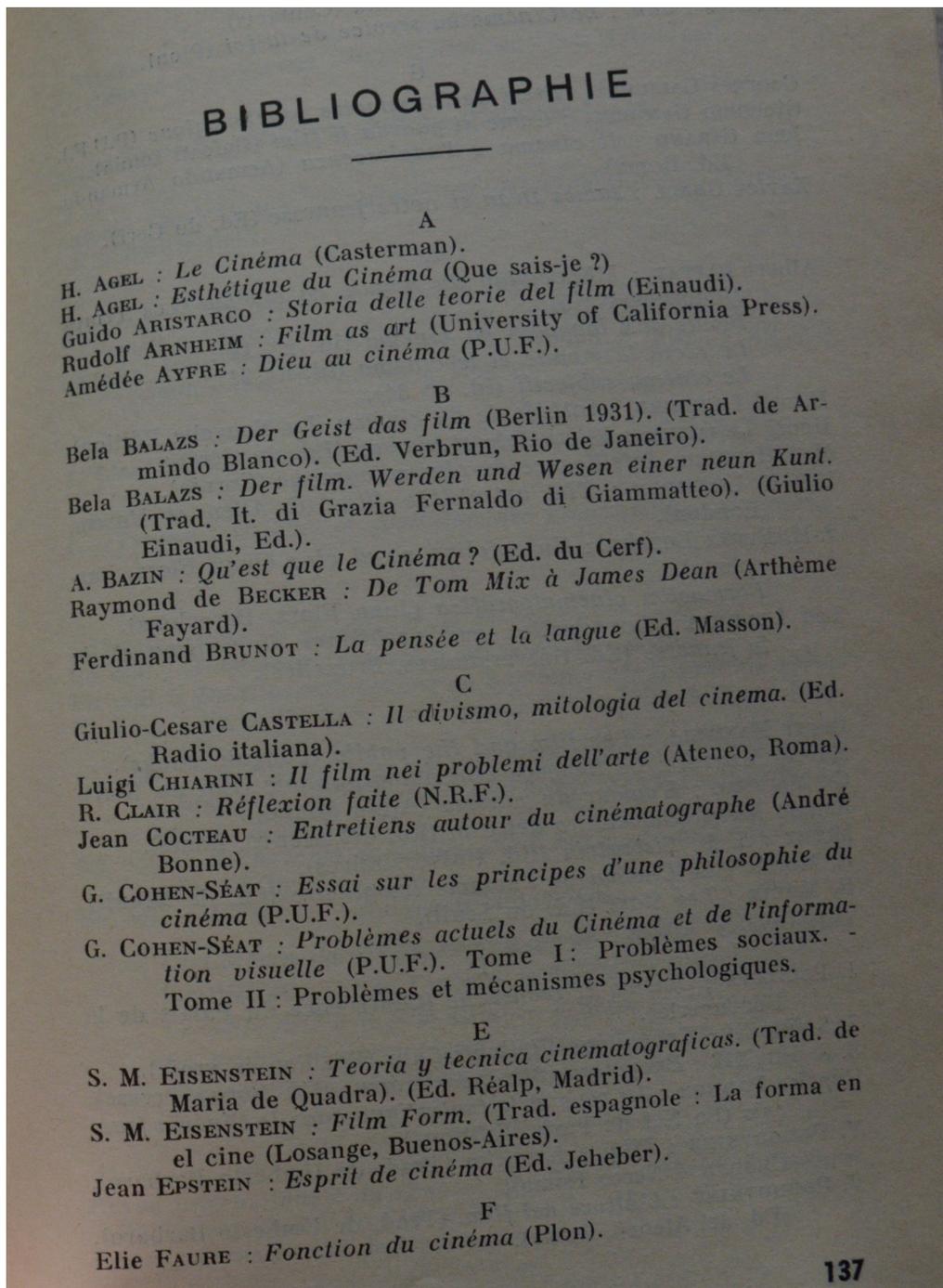
A paraître prochainement :

- *Les Anges du Péché.*
- *La Beauté du Diable.*
- *La Belle et la Bête.*
- *Bienvenue, M. Marshall.*
- *Bonjour, éléphant.*
- *Boomerang.*
- *Brève Rencontre.*
- *De l'or en barre.*
- *Le Dernier Pont.*
- *Deux hectares de terre.*
- *Donnez-nous aujourd'hui.*
- *La Grande Aventure.*
- *Les Grandes Espérances.*
- *L'Héritière.*
- *Huit heures de sursis.*
- *Jour de Fête.*
- *Le Massacre de Fort-Apache.*
- *La Mort d'un cycliste.*
- *La Poursuite infernale.*
- *Les Raisins de la Colère.*
- *Sept ans de malheur.*
- *Scinscia.*
- *Tempête sur l'Asie.*
- *Le Troisième homme.*
- *Vivre en paix.*
- *Le voleur de bicyclette.*
- *Whisky à gogo.*

## Annexe 5 : Reproduction des bibliographies des manuels

VALLET Antoine, *Au-delà de l'image*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », 1960, p. 137.

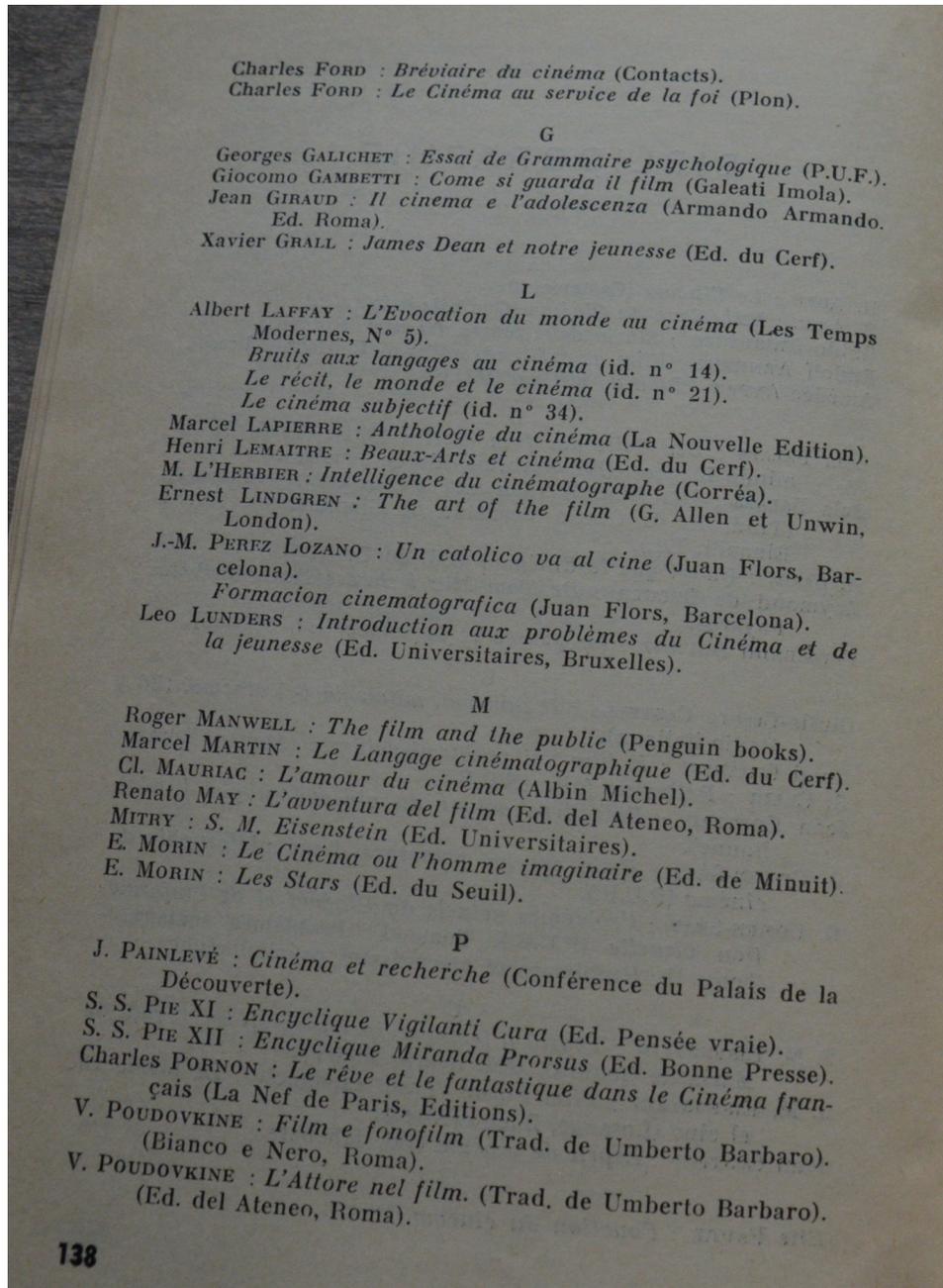
- 1/3



Annexe 5 : Reproduction des bibliographies des manuels

VALLET Antoine, *Au-delà de l'image*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », 1960, p. 138.

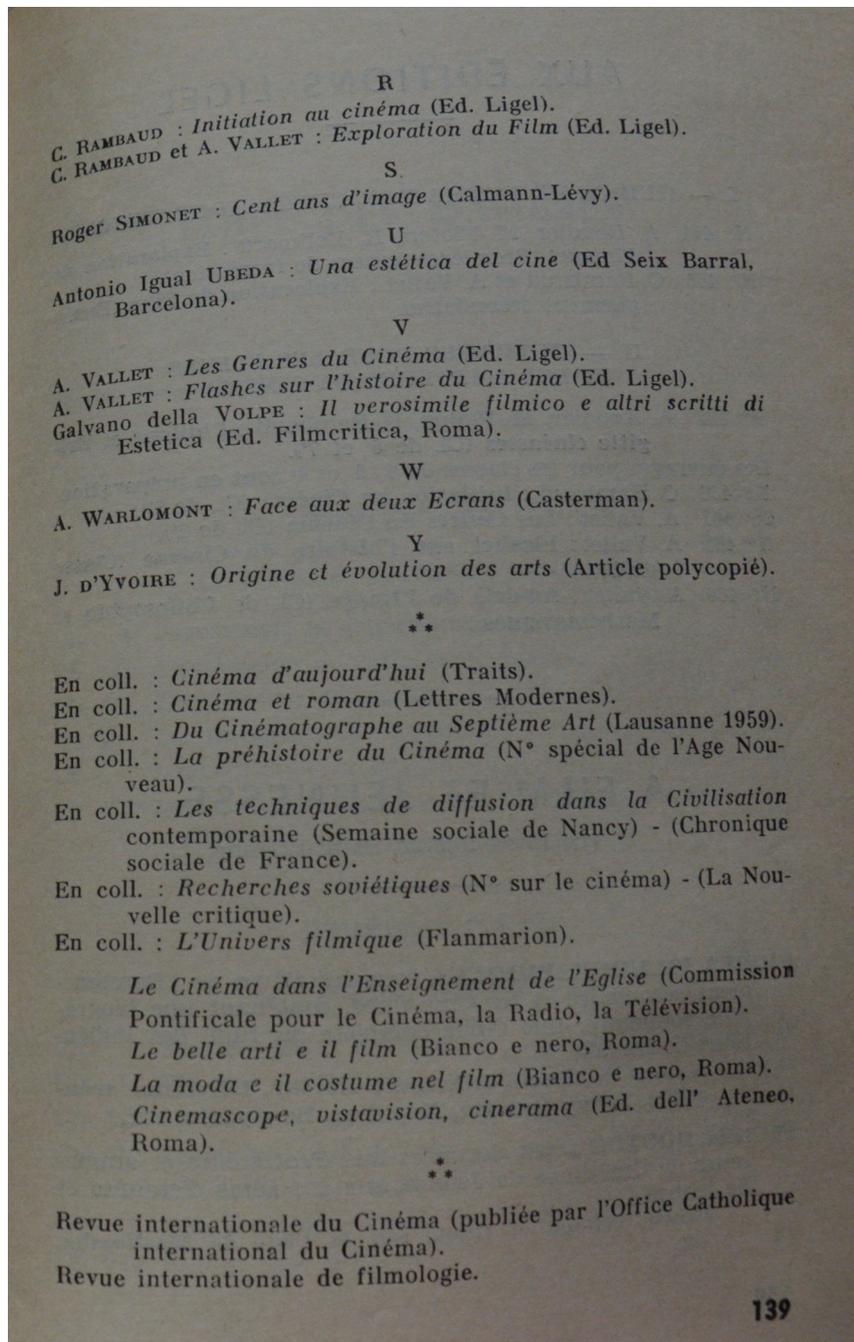
- 2/3



Annexe 5 : Reproduction des bibliographies des manuels

VALLET Antoine, *Au-delà de l'image*, Paris, LIGEL, coll. « Perspectives », 1960, p. 139.

- 3/3



**Annexe 6** : Reproduction d'une interview de Bernard Rivatton, ancien élève ayant suivi des cours de « Langage Total », dans RIVATTON Bernard, « Souvenirs d'un écolier », *Bulletin du Vieux Saint-Étienne*, septembre 2013, n°251, p. 34.

- 1/3

- 34 -

## Souvenirs d'un écolier

Interview de Bernard Rivatton<sup>1</sup>

### Que gardez-vous comme souvenir des séances de Langage Total ?

Nous allions parfois au Langage Total, dans la salle audio-visuel du lycée, j'étais alors en classe primaire. Cette salle obscure, en contre-bas de la cour de récréation était pour nous un lieu magique, plein de secrets.

On nous projetait des films, ou plutôt des bouts de film qui étaient ensuite analysés, décortiqués dans le détail. Il me semble y avoir vu pour la première fois des films de Laurel et Hardy, des westerns, ... La manière d'écrire un film nous était expliquée en détail. Les techniques d'enchaînement des images, le fondu au noir, fondu enchaîné, etc... Les différents type de plans : plongé et contre-plongée, plan moyen, mi-moyen, semi-américain, etc... n'avaient plus de secrets pour nous. Comme le point, la virgule, les deux-points, nous apprenions la grammaire, l'écriture du cinéma. Nous écoutions également les bandes son des films, les bruitages, les ambiances, etc ...

Nous avons également fait de la photographie. Nous devions choisir un copain de classe ou un élément du paysage de l'école et faire la photographie, la construire, la cadrer, bien voir le premier plan, l'objet principal, l'arrière plan, etc ...

### Au delà de l'analyse de l'image, que faisiez-vous d'autre ?

Nous avons également des exercices autour de la diction. J'ai le souvenir d'un ensemble de pages photocopées de différentes couleurs, avec toute une série de textes à lire, à déclamer. Certains textes devaient être lu avec un crayon coincé entre les dents, ou nous avions aussi des phrases à dire comme : « *Dis-moi gros gras grand grain d'orge, quand te dégross gras grand grain d'orgeras-tu ? Je me dégross grand grain d'orgerai quand tous les gros gras grands* »

<sup>1</sup> - Ancien élève à l'Ecole des Frères Maristes de Notre-Dame de Valbenoite (Saint-Etienne), de la classe de 10e-1969 - à la 7e-1972.

- 2/3

- 35 -

*grains d'orge se dégros gras grand grain d'orgeront.* », beaucoup plus compliqué que la traditionnelle phrase « les chaussettes de l'archiduchesse sont elle sèches archi-sèches ? »

### **Votre expérience avec le studio TV ?**

La séance se déroulait dans un studio installé dans un immeuble de la rue de la Résistance à Saint-Etienne, de mémoire dans les étages. Nous y étions allé par groupe d'un dizaine. On nous avait demandé de préparer un petit exposé sur un sujet libre, mais très court – peut-être 3 minutes ? Je n'ai plus le souvenir exacte. Nous devions également utiliser une image à commenter. On nous présentait alors le studio et les différentes missions que nous allions avoir à faire. Il me semble bien que c'était frère Vallet qui nous accueillait. A tour de rôle nous devenions le présentateur, un caméraman, et le réalisateur.

### **Et alors ?**

De présentateur je n'ai plus de souvenir, pas même le thème que j'ai eu à présenter. En tant que caméraman, nous devions juste obéir aux ordres du réalisateur donné dans le casque, changer les cadrages, les zoom, faire la mise au point. Je me rappelle que lorsque le réalisateur nous annonçait que nous allions être à l'antenne, c'est à dire qu'il choisissait notre caméra pour le montage final, nous devions faire un léger signe de la main, pour signaler au copain présentateur qu'il allait bientôt avoir à nous regarder. Une lampe rouge au dessus de la caméra indiquait alors le passage à l'antenne.

En tant que réalisateur, je devait choisir entre les trois caméras, donner les ordres aux copains pour faire le bon cadrage, et décider des enchaînements entre les images. Sans oublier de « récupérer » au bon moment l'image du banc-titre pour l'incruster.

### **Ensuite, les images vous étaient données ?**

Malheureusement non, je ne sait même pas si elles étaient conservées. Le simple fait de « faire » de la télévision était déjà tellement magique, qu'il était même pas pensable de conserver cet instant, et pour en faire quoi, nous n'avions pas de télévision à la maison. Je me rappelle juste de l'énorme machine qui les

- 3/3

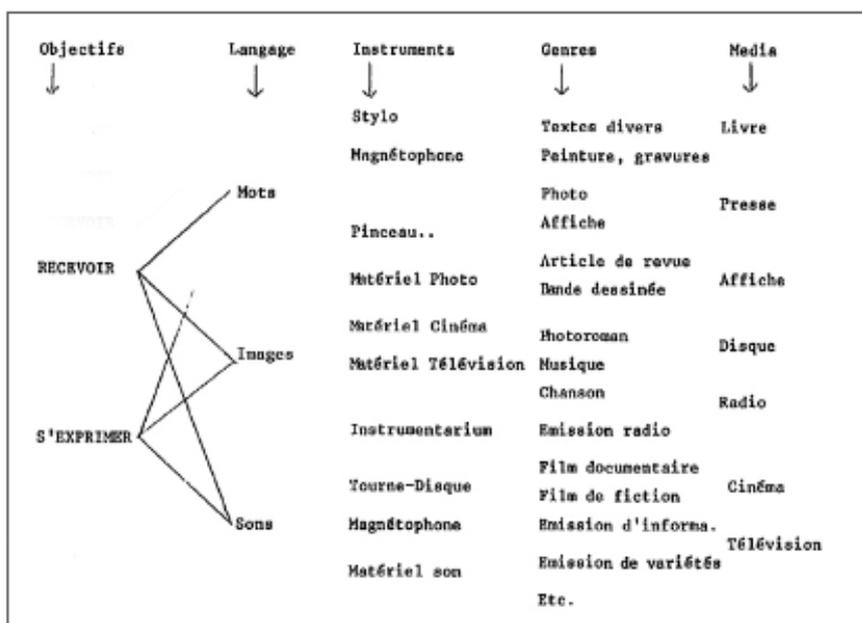
- 36 -

enregistraient sur de grosses bobines magnétique, mais je n'ai pas souvenir de l'emploi du mot magnétoscope. Par contre, nous revisionnons tous ensemble les images, pour voir ce qui était bien et ce qui était mauvais.

### Alors un bilan de cet enseignement du Langage Total ?

Peut-être le fait que par la suite j'ai été attiré par le monde de l'image et que je ne suis pas trop mauvais photographe.

Peut-être aussi cette capacité encore aujourd'hui à « décortiquer » un film, voir le choix du réalisateur dans ses cadrages, ses plans, ses enchaînements ... et avoir ainsi un œil critique face au monde de l'image qui est devenu omniprésent aujourd'hui. En cela, le Langage Total nous a très certainement préparé à ce monde, à cette nouvelle communication. Avec le travail en studio TV par exemple nous avons appris à communiquer, à faire passer son message dans un temps très court, et connaître la technique qui produit le message.



*Schéma figurant dans la revue Le langage total*

## Annexe 7 : Reproduction du fascicule d'une fiche filmographique,

### *Le Cuirassé Potemkine (Eisenstein, 1925, Union Soviétique), Film et Jeunesse, non datée, Saint-Étienne.*

 film et jeunesse présente...

# Le Cuirassé Potemkine

de S. M. EISENSTEIN

**GÉNÉRIQUE**  
Réalisation : S.-M. Eisenstein.  
Scénario : S.-M. Eisenstein, d'après l'esquisse de Nina Agadzhanova Choutko.  
Opérateur : Edouard Tissé, assisté de Gregori Alexandrov.  
Distribution : A. Antonov (Vakoulinchouk) - Gregori Alexandrov (Gilliarovsky, commandant en second) ; Vladimir Barsky (Golikov, capitaine du navire) ; A. Levchine (un officier) ; Mikhaïl Pomourov (un marin) ; S.-M. Eisenstein (Le Pope) ; Equipages de la Flotte rouge, population d'Odessa, acteurs du Proletkult.



S. M. EISENSTEIN

#### HISTOIRE D'UNE ŒUVRE

Sans rééditer la notice biographique parue dans la fiche sur Alexandre Nevsky, signalons les circonstances de la création du « Cuirassé Potemkine ».

Pour commémorer la révolte de 1905, prévue à la Révolution de 1917, le Comité Central Exécutif de l'U.R.S.S. décidait, le 19 mars 1925, la réalisation d'une série de films.

Eisenstein, qui n'a pas 28 ans, est un nouveau venu au cinéma. Depuis 1920, engagé au Théâtre du Peuple (Proletkult) dont il est devenu rapidement co-directeur, il a dirigé la mise en scène de nombreuses pièces, s'occupant aussi de costumes et de décors. Engagé par la Goskino (une des firmes de production russe), il tourne, en 1924, *La Grève*.

Chargé par le Comité Central de réaliser un film, il songe à une vaste fresque. L'année 1905, qui évoquerait les épisodes les plus caractéristiques de la révolte (grève des ouvriers du pétrole, à Bakou (décembre 1904). — La manifestation devant le Palais d'Hiver de Saint-Petersbourg (9 janvier 1905). — Grèves d'Odessa. — Révoltes des équipages des cuirassés « Potemkine » et « Georges-Pobiedonosses » en Mer Noire).



Après une tentative de tournage à Leningrad (fin mars 1925), contrarié par le mauvais temps, et obligé de terminer son œuvre dans l'année, Eisenstein ne garde de son projet que l'épisode du « Potemkine » et se transporte à Odessa et Sébastopol pour le tournage.

Le 25 décembre 1925, le film est présenté officiellement au Bolchoï Théâtre de Moscou ; à Leningrad le 1<sup>er</sup> janvier 1926.

En France, *Le Cuirassé Potemkine* est présenté le 13 novembre 1926 par Léon Moussinac, pour le « Ciné-Club de France » dirigé par Germaine Dulac. Bientôt le film est interdit par la censure qui voit à son succès des raisons politiques.

Repris dans la suite, il est universellement apprécié. Il est classé premier des dix chefs-d'œuvre du cinéma par l'enquête menée par le Comité du Festival de Bruxelles de 1952 et 3<sup>e</sup> (après *Le Voleur de bicyclette*, *La Ruee vers l'or* et *Les Lumières de la ville*) par le référendum de la revue anglaise « Sight and Sound », en 1953.